

SETTEMBRE 2010

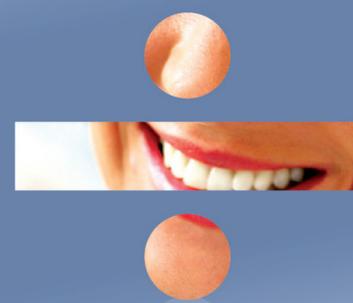
# KYOS

verona



## controcorrente

Ennio Morricone  
Andrea Farina  
Riccardo Zanoni  
Padre Flavio Carraro  
Andrea Contolini  
L'Or



Sommiamo relazioni. Sottraiamo ostacoli. Moltiplichiamo idee. Condividiamo esperienze.

DAL PRIMO ORGANIZZATORE DIRETTO DI FIERE D'ITALIA,  
365 GIORNI DI GRANDI EVENTI.

2010

2011

#### SETTEMBRE

**16-20 Abitare il Tempo** - Giornate internazionali dell'arredo

**29 settembre** **Marmomacc** - Mostra internazionale di marmi, pietre, design e tecnologie  
**2 ottobre**

#### OTTOBRE

**12-13 MCM** - Mostra convegno internazionale della manutenzione industriale

**12-13 SAVE** - Mostra convegno internazionale delle soluzioni e applicazioni verticali di automazione, strumentazione, sensori

**12-13 Home & Building** - Mostra convegno internazionale della domotica & building technologies

**12-13 FutureLab** - Mostra convegno del laboratorio chimico, analisi, ricerca, controlli

**14-18 ArtVerona** - Fiera d'arte moderna e contemporanea

#### NOVEMBRE

**4-7 Fieracavalli** - International horse festival

**18-19 Geo-Oikos** - Rassegna espositiva dei progetti territoriali, urbanistici, edilizi e ambientali delle città e del territorio veneto

**25-27 Job & Orienta** - Scuola, orientamento e formazione del lavoro

**26-28 Veronafil** - Manifestazione filatelica, numismatica, cartofila

**27-28 Elettroexpo** - Mostra mercato di elettronica, radiantismo, strumentazione, componentistica informatica

#### DICEMBRE

**3-5 Verona Mineral Show Geo Shop** - Mostra di pietre preziose, pietre dure, pietre ornamentali, fossili e derivati, oggettistica in pietra

**3-8 Country Life** - Mostra mercato del vivere country

**4-5 Esposizione Canina**

#### MANIFESTAZIONI ALL'ESTERO

**18-21 Ott. Saudi Stone-Tech - Riyadh** - International stone and stone technology show

**Ottobre Vinitaly Svezia - Stoccolma** - Vinitaly in the World

**Ottobre Vinitaly U.S. Tour** - Vinitaly in the World

**Novembre Vinitaly Japan & Korea** - Vinitaly in the World

**4-6 Nov. Vinitaly Hong Kong - China** - Vinitaly in the World

**11 Nov. Samoter Tour Serbia** - Workshop e business meeting tra aziende italiane e aziende locali del settore dell'edilizia

#### GENNAIO

**21-23 Motorbikeexpo**

**27-31 Vivi la casa** - Evento mostra mercato - Soluzioni d'arredo classiche e moderne. Prodotti e servizi per la casa e gli sposi

#### FEBBRAIO

**4-7 Salone Italiano del Golf** - S.I.G.

#### MARZO

**2-6 Samoter** - Salone internazionale triennale macchine movimento terra, da cantiere e per l'edilizia

**17-20 Legno & Edilizia** - Mostra internazionale sull'impiego del legno nell'edilizia

**Marzo Elettroexpo** - Mostra mercato di elettronica, radiantismo, strumentazione, componentistica informatica

**Marzo Model Expo Italy** - Fiera del modellismo

#### APRILE

**7-11 Vinitaly** - Salone internazionale del vino e dei distillati

**7-11 Enolitech** - Salone internazionale delle tecniche per la viticoltura, l'enologia e delle tecnologie olivicole ed olearie

**7-11 Agrifood Club** - Salone dell'alimentare di qualità

**7-11 Sol** - Salone internazionale dell'olio d'oliva vergine ed extravergine

#### MAGGIO

**4-6 Solarexpo** - Mostra e convegno internazionale su energie rinnovabili e generazione distribuita

**4-6 Greenbuilding** - Mostra e convegno internazionale su efficienza energetica e architettura sostenibile

**20-22 Verona Mineral Show Geo Business** - Mostra di pietre preziose, pietre dure, pietre ornamentali, fossili e derivati, oggettistica in pietra

**20-22 Veronafil** - Manifestazione filatelica, numismatica, cartofila

**24-26 Pte Expo - Progetto Terza Età** - Tecnologie, Prodotti e Servizi per la terza età

**24-26 Pulire** - Mostra Internazionale di macchine, attrezzature, prodotti, sistemi e servizi per la pulizia industriale

#### MANIFESTAZIONI ALL'ESTERO

**Gennaio Vinitaly India - New Delhi** - Vinitaly in the World

**Gennaio Vinitaly Singapore** - Vinitaly in the World

**25-27 Gen. Stonexpo / Marmomacc Americas**

**Febbraio Vinitaly U.S. Tour** - Vinitaly in the World

**23-27 Feb. Job & Orienta / AULA Madrid** - Scuola, orientamento, formazione e lavoro

**Giugno Vinitaly Russia** - Vinitaly in the World

CALENDARIO SUSCETTIBILE DI VARIAZIONI



# ANDARE



# CONTRO CORRENTE

Maestro Morricone che, fin dagli esordi, è andato contro corrente. Invece di concentrarsi sulla carriera concertistica, si è dedicato alla composizione delle colonne sonore ottenendo, inutile dirlo, un successo incredibile in tutto il pianeta. Ancora oggi la sua musica,

Chi lo ha detto che nella vita bisogna seguire sempre la "corrente"? Alle volte così monotona e prevedibile? Chi lo ha detto che per essere felici si debbano tenere i ritmi imposti dalla società odierna? Dopo aver trattato ampiamente nel numero doppio precedente, i vari modi e le soluzioni per poter "staccare la spina" e lasciarsi alle spalle le preoccupazioni, ora in questo mese di settembre, al ritorno per alcuni dalle ferie, abbiamo posto sotto una lente d'ingrandimento i modi e le scelte di vita differenti, rispetto a quelle più comuni. In primo piano il genio e la creatività del

magica, passionale ed unica è capace di incantare le platee di tutto il mondo, riuscendo in alcune esecuzioni di colonne sonore di celebri film, a commuovere il pubblico presente. Austero e appassionato della "vita in missione" è anche il nostro amato ex-Vescovo Padre Flavio Carraro che "controcorrente" lo è. Quasi per antonomasia: il suo saio e i suoi sandali in ogni stagione sono lì a dimostrare quanto sia prezioso il suo esempio per tutta la nostra comunità veronese. La sua spontanea e naturale adesione alla "semplice" regola di "San Francesco" come stile di vita, ci offre l'occasione per riflettere seriamente sui valori per cui vale vivere, sulla sussidiarietà anche laica e sui fondamentali della fede cristiana. Di grande esempio è la sua serena "accoglienza" degli altri, dei poveri,

dei "lontani" da noi. Per non parlare dei due amici veronesi Andrea Farina e Riccardo Zanoni che hanno scelto di "mollare tutto" e circumnavigare in un anno il globo terrestre per il World ARC (Atlantic Rally for Cruisers) a bordo della mitica imbarcazione "Moana60", un progetto nato circa 6 anni fa e che si realizzerà nel 2012. Un viaggio che li porterà da Panama a Thaiti, dalle Tonga alle Fiji, da Bora Bora a Porto Santo in Australia e ancora dalle Mauritius a Cape Town. Attraverso il progetto "Una vela per il mondo", il team sta raccogliendo fondi per sostenere i progetti di Cesvi, organizzazione laica e indipendente che opera per la solidarietà mondiale, a favore dell'infanzia ad Haiti ma operativa in molte zone del mondo.

Nell'era della globalizzazione, internet e social network, c'è chi invece decide di vivere a stretto contatto con la natura, aspirando al sogno di diventare a breve un Malgaro. È il caso di Andrea Contolini, classe 1978, nato e cresciuto a Quinzano, che di professione alleva capre e pecore, ne ricava latte e ne vende il formaggio. Con l'obiettivo futuro di riuscire, insieme al socio Fabrizio Maestri, a prendere in affitto una malga sugli alti pascoli lessini e diventare a pieno titolo, appunto, un "malgaro". Da ultimo, non per importanza, non potevamo non ricordare che proprio questo mese compie gli anni Giulietta, il simbolo dell'amore tragico per eccellenza. Dolce, passionale, eroina anticonformista contro tutto e tutti lottò, visse e morì in nome del suo amato Romeo. Insieme al Presidente del Club a lei dedicato, scopriamo le origini del compleanno e i festeggiamenti del 18 settembre.

*Il Direttore*  
Guido Benati

# Le cucine ad alta tecnologia

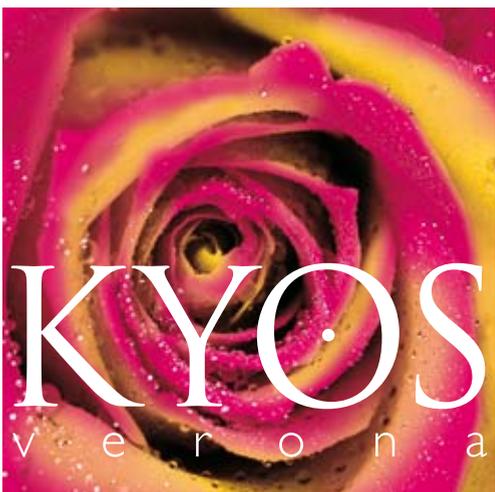
...funzionalità, ecologia, risparmio energetico!



TREND UP - 045.947737

# mion design

Via del recioto, 11 Negrar (Verona) Tel. 045.7500018 [www.mionmobili.it](http://www.mionmobili.it)



**rivista mensile di Verona**

**settembre 2010  
anno 5 - numero 47**

Rivista mensile free press di Verona e provincia.  
12.000 copie distribuite nei migliori punti di incontro

**Editore**

PRINTEDITA Srl - Via Francia, 7/b - 37024 Negrar (Vr) - Tel. : (+39) 045 8101204  
Fax: (+39) 045 6000531  
kyosverona@printedita.com  
www.printedita.com

**Iscrizione al Tribunale di Verona:**

n. 1786 - 17/01/2008  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1, CNS VERONA  
**Registrazione al ROC n° 16808**  
Prezzo a copia € 2,00

**Direttore responsabile:** Guido Benati

**Responsabile di redazione:**

Georgia Passuello

**Redazione:** Guido Benati, Riccardo Ferraresso, Ilaria Noro e Georgia Passuello

**Hanno collaborato:** Cristiana Albertini, David Bonato, Ennevi, Ass. Emozioni in movimento, Ilaria Noro, Mercedes Maltés, Istituto Design Palladio

**Copertina di:** Cinzia Signorini

**Supervisione Tecnica:** Gianna Calabria

**Redazione Grafica:**

Cinzia Signorini, Manuel Bergamasco

**Relazioni Pubbliche:** Luisa Calabria

**Sviluppo Commerciale e Pubblicità:**

Alessia Corso  
cell: 348 15 32 664  
mail: kyos.pubblicita@printedita.com  
Tel. : (+39) 045 8101204

**Stampa:** CierreGrafica

Sommacampagna (VR)  
Tel. 045 8580900 - www.cierrenet.it

Numero chiuso in redazione il:  
13 agosto 2010

## Controcorrente

**Ennio Morricone** | **06**  
*Il Maestro torna in Arena*

**Manager e velisti** | **09**  
*Mollo tutto e giro il mondo in barca*

**Padre Flavio Carraro** | **11**  
*La semplice "regola di Frate Francesco"*

**Andrea Contolini "Malgaro"** | **14**  
*Una scelta di vita differente*

**Auguri Giulietta** | **16**  
*Compleanno dell'eroina veronese*

## appuntamento

TEATRO - DANZA | **19**

SPORT | **23**

ARTE | **29**

## rubriche

**Questione di stile** | **36**  
*Moda settembrina*

**In musica** | **38**  
*Omar Pedrini ed i Greve*

**Che si dice a Verona** | **40**  
*Barriere architettoniche*

**Ciak si gira** | **42**  
*Lido ed Eclipse*

**Emozioni in Movimento** | **46**  
*Il Carega la montagna dei veronesi*

Printedita sostiene  
ABO PROJECT  
www.aboproject.it





# GALA DI ROMEO E GIULIETTA



• In alto: l'Assessore Enrico Corsi

Nella bellissima piazza delle Erbe la prima edizione

di Georgia Passuello

Un gala elegante in una delle piazze più antiche e belle d'Italia. Mille persone il 13 settembre ceneranno a base di prodotti veronesi nella splendida piazza delle Erbe per la prima edizione del Gala di Romeo e Giulietta. Una manifestazione voluta espressamente dall'assessore alle attività economiche (industria, commercio, artigianato e agricoltura) mobilità, viabilità e relative infrastrutture, Enrico Corsi. Mille commensali in 100 tavoli imbanditi con eleganza, per l'occasione degusteranno il menu prescelto da 20 ristoratori del centro storico. "Sarà una serata - racconta in anteprima l'Assessore Corsi - che volevamo da tempo per rendere omaggio alla cucina veronese attraverso i 20 ristoratori del centro storico che abbiamo contattato in questi mesi, i sommelier dell'Ais ed i panificatori veronesi. Una serata che spero con il tempo, porti al risultato che speriamo, ovvero far conoscere ai veronesi ed ai turisti piazza delle Erbe in una veste nuova, inconsueta dove poter assaggiare le eccellenze del nostro territorio". Non mancheranno le sorprese. Basti pensare al dolce preparato per l'occasione che sarà a forma di Arena dalla quale usciranno le note musicali poste su di un pentagramma, avvolto su se stesso creando così una spirale sul quale poggeranno, Romeo e Giulietta. La musica, come si può ben capire dalla forma del dolce, sarà un altro elemento importante. Sempre in piazza Erbe vicino alla zona della "Costa" in tarda serata, un quartetto d'archi delizierà i commensali e farà danzare i figuranti in abiti medioevali presenti in piazza. Presenti tra gli ospiti anche due personaggi simbolo del centro storico veronese: Giorgio Gioco e Giulio Tamassia, Presidente del Club di Giulietta.

**APERITIVO:** Salumi e formaggi veronesi

**PRIMO:** Gnocco di patate, ripieno di zucca, burro e noci e ricotta affumicata della Lessinia

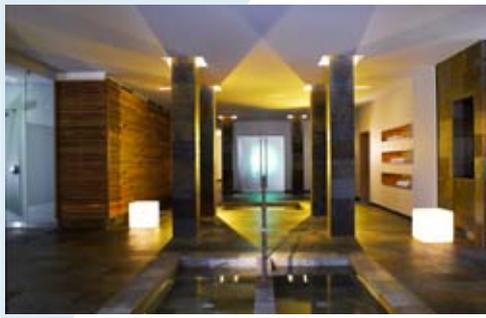
**SECONDO:** Guancette di manzo brasato all'amarone con purè di sedano

**DESSERT:** Sfogliatine al Recioto

Ogni ristoratore coinvolto nell'evento, avrà a disposizione un blocchetto di 50 inviti ognuno del valore di 55 euro, che potranno essere venduti o regalati ai clienti affezionati



# Contro i ritmi frenetici quotidiani una pausa di coccole e benessere



Le tendenze stanno cambiando. Finalmente la maggioranza delle persone si sta accorgendo che tenere i ritmi della "Milano da bere" vivere fast, sempre contando i secondi non è umano. Perfino New York, definita la città che non dorme mai, ora paga il conto e rallenta.

Ma ci sono realtà, paesi e aziende che vanno controcorrente da sempre. Una di queste è il gruppo Falkensteiner Hotels & Residences, catena internazionale turistico alberghiero, che ha scelto il wellness, il relax, il "vivere lento" e il tornare a dedicarsi a se stessi come "chiave di volta" di tutti i propri hotel, siano essi wellness, family o city.

In particolare il Wellness Hotel Carinzia, situato ai piedi di uno dei comprensori sciistici più belli dell'Austria Nassfeld/Pramollo, è pensato e costruito per abbattere la soglia di stress, rilassare e predisporre a gustarsi appieno la vacanza.

La zona Acquapura Spa, di ben 2400, dispone di diversi tipi di saune, idromassaggio, zona relax con letti ad acqua e cromoterapia, la zona benessere di trattamenti mirati che coinvolgono anche i sensi utilizzando impacchi di erbe aromatiche, massaggi di schiuma in stile orientale e molto altro.

L'hotel offre periodicamente iniziative speciali come per esempio il "Moon Wellness". A settembre e ottobre, prolunga l'apertura della zona Spa fino alla mezzanotte seguendo i ritmi della luna. La luna non muove soltanto gli oceani, e le correnti ma anche gli animi. Durante il periodo di luna piena il corpo umano è più ricettivo e tende ad assimilare meglio le sostanze nutritive, nonché le attenzioni affettive, come i massaggi, che risultano più efficaci.

Una volta rilassati si è anche più disposti al divertimento e all'attività fisica. Nel comprensorio di Nassfeld/Pramollo la montagna anche d'estate è assolutamente piacevole! Ci sono il bob su rotaia, gli itinerari per le passeggiate, il parco avventura, il lago ad alta quota, la cabinovia panoramica e altre numerose attrazioni con partenza proprio di fronte all'ingresso della struttura.

Anche l'offerta gastronomica dell'Hotel Carinzia, così come la vocazione della regione carinzia allo slow food, va controcorrente rispetto ai canoni imposti dal mercato. Prodotti locali, tipici e prodotti secondo la filosofia bio per offrire ricette sfiziose e soprattutto sane. Con un occhio di riguardo ai problemi delle persone affette da allergie. Lo chef è pronto a preparare per gli ospiti menù personalizzati, senza glutine, latticini, o altri prodotti indesiderati senza trascurare per questo l'aspetto e il gusto.

Insomma, una vacanza all'insegna dell'attimo ritrovato, per chi desidera remare contro le correnti dello stress e della fretta, per chi apprezza il profondo senso di quiete della notte e delle stelle, per chi sceglie di amarsi e di coccolarsi.

[www.falkensteiner.com](http://www.falkensteiner.com)  
Info line: 8004219999 - 0472978108

# CONTROCORRENTE E GENIALE: SEMPLICEMENTE ENNIO MORRICONE

il premio Oscar ritorna l'11 settembre  
in Arena per la quarta volta

di Georgia Passuello



Aneddoti, battute ironiche, sorprese, analisi e una rivelazione inaspettata. Un insolito Ennio Morricone ha partecipato lo scorso 21 giugno alla festa della Musica nello store Fnac. Per l'occasione la conferenza stampa con i giornalisti è stata aperta al pubblico che, entusiasta e di ogni generazione, ha fatto una lunga fila per avere l'autografo del Maestro.

Il vincitore nel 2007 del premio Oscar alla Carriera il prossimo 11 settembre calcherà il palco dell'Arena per la quarta volta con "Ennio Morricone per il cinema". Uno spettacolo che sarà differente nella scaletta delle tante esecuzioni come lo stesso Maestro ci anticipa in questa intervista.

## **Maestro che cosa ci sarà di differente in scaletta rispetto agli scorsi spettacoli?**

A parte la suite dai film di Sergio Leone e da Mission, le altre musiche che proporrò sono in prima esecuzione, almeno a Verona. Mi sembrava giusto mettere in programma testi musicali che non fossero conosciuti qui. Anzi, qualcuno non lo conosce proprio nessuno, come "Ostinato ricercare per un'immagine", che non è mai stato inciso su disco. È completamente nuovo, composto su un inciso melodico bellissimo, di tre note. E poi alcuni brani dai film di Giuseppe Tornatore, come Baaria che non sono mai state eseguite. Suonerò dei classici che il pubblico ama profondamente e che richiede anche quando li tolgo volontariamente dalla scaletta. Non mancherà the Mission, come ho detto, ed i temi di tutti i film di Sergio Leone. E poi ci sarà una vera e propria sorpresa di tre Adagi eseguiti in modo particolare che non voglio ancora svelare.

## **Un programma di musiche per il cinema, dunque, che mostrano il lato più noto del suo genio compositivo?**

Non vengo a Verona per eseguire la musica assoluta. Sarebbe fuori luogo. Per scherzo ho detto che avrei eseguito due pezzi di Stravinsky, anche se oggi non è



un autore così difficile. Ma l'11 settembre proporrò brani orecchiabili, nel senso più volgare del termine; la definizione più giusta sarebbe "melodicamente tonali". Ma per la gente che non sa cosa significa tonale, o che pensa che sia un passo trentino, dico che vuol dire orecchiabile.

**Tornando alle esecuzioni con suoni, strumenti insoliti che l'hanno da sempre contraddistinta, crede che sia questo il segreto del suo successo?**

Mah vede il segreto non lo voglio capire, analizzare. Diventerebbe tutto troppo meccanico, facile. La musica è emozione di chi la compone e di chi la esegue e di chi la ascolta. Certi suoni o strumenti atipici, come dice lei, che ho utilizzato in alcune colonne sonore, in realtà all'epoca sembravano ancora più bizzarre di oggi. Sono entrati questi suoni grazie alla grande popolarità dei film e del grande lavoro dei registi.

**Ecco appunto il ruolo del regista. Lei ha lavorato con Leone, Petri, Brian de Palma e Tornatore. Intese lavorative ma alla fine amicizie che sono durate nel tempo.**

Certamente. Lavoro con registi che mostrano immediatamente o dopo i primi lavori, una sensibilità musicale non indifferente. Vede la magia della musica per il cinema non dipende solamente dal compositore, dipende dalla sensibilità del regista durante il mixaggio.

**Quindi i brani memorabili da lei composti sono stati registrati prima dell'inizio delle riprese sul set?**

I film per me, meglio riusciti hanno esattamente avuto questo iter: il regista prima del primo ciak, deve avere tutti i temi e tutte le musiche registrate, le deve ascoltare, amare poi riascoltarle durante il mixaggio. Sono così facendo il regista amplifica ed esalta al meglio il lavoro del compositore.

**Tutti i registi con i quali ha lavorato hanno sempre voluto questa procedura che lei definisce la migliore?**

Mentre lavoravamo a C'era una volta in America di Sergio Leone, mi fece rifare una parte della colonna sonora per seguire al decimo di secondo una sequenza di Robert De Niro sullo schermo. Suonavamo, gli altri musicisti ed io, con l'occhio fisso sull'orologio ma alla fine il risultato era freddo. Era venuta meglio come l'aveva ascoltata la prima volta e come l'avevamo registrata, così senza costrizioni di tempo e decimi. Leone infatti aveva percepito con la sua sensibilità una sincronia particolare con la mia musica. Un regista, lo so, deve amare quello che ho scritto ed eseguito, prima di iniziare il mixaggio. Deve introiettare la mia musica e capire che funziona. E allora, a Leone, dopo quattro ore che suonavamo la stessa sequenza, ho detto in romanesco: "A' Ssergio, fa 'n po' come te pare... Ma prendi la prima esecuzione!". Così fece e il risultato, visto il successo, del film si è ben percepito.

**Maestro in internet gira voce che la sua prima colonna sonora sia Morte di un amico del '59 e non Il federale del 1961. Cosa ci può dire al riguardo?**

È inspiegabile questa voce. L'ho davvero rivelato tanti anni fa ad un gruppo fidato di persone che, come ho potuto capire non sono state così tanto fidate. E' dunque vero. Ricordo che mi contattò il Maestro Mario Nascimbene, grande compositore di musiche per film, il quale mi diede qualche idea da sviluppare per la colonna sonora che stava seguendo del film del '59 di Franco Rossi. Però io scrissi altre musiche, in più che aggiunsero nel film. Poi gli telefonai per chiedergli di mettere il mio nome nei titoli di coda, e registrai quella telefonata che conservo ancora, ma lui alla fine disse di no, il mio nome non comparve mai nei titoli di coda. Mi dispiacque molto perché Nascimbene vinse con quella colonna sonora, il Nastro d'Argento e io, chiaramente, non ero stato neanche nominato.

**Nel 2001 il gruppo Gorillaz ha citato del tema di Il buono, il brutto, il cattivo nel singolo "Clint Eastwood", i Metallica usano il brano "L'estasi dell'oro" come introduzione per i loro concerti dal 1983, ed hanno recentemente registrato una cover metal del brano inserita nell'album-tributo We All Love Ennio Morricone. I Ramones hanno usato la colonna sonora da "Il buono, il brutto, il cattivo" come introduzione per i loro concerti. Bruce Springsteen, ha eseguito spesso Badlands, facendola precedere dalla colonna sonora di "C'era una volta il west" e il regista Quentin Tarantino in "Kill Bill" e "Bastardi Senza Gloria" cita volutamente le sue musiche realizzate per Sergio Leone così come Gore Verbinski nel film "Pirati dei Caraibi - Ai confini del mondo", sempre riferite ai suoi temi western. Sono innumerevoli le citazioni, ma le fanno piacere?**

Ero a conoscenza di tutto ciò. Che posso dire, si mi fanno piacere nel senso che capisco da queste citazioni, che sono conosciuto come compositore e se vogliamo utilizzare il termine "commerciale" nelle melodie che ho composto. Non mi piace quando si utilizza la mia musica, facendo un semplice "copia ed incolla" senza quindi un arrangiamento nuovo, un utilizzo degli strumenti nuovo, così tanto per vendere. Questo non mi piace."

**La sua straordinaria musica commuove le persone di tutte le età.**

Non nego che sia proprio questo risultato che preme e persegue il compositore. Però mi spiace quando mi riferiscono che le signore nelle prime file piangono durante i miei concerti. Ho proposto tante volte di consegnare all'entrata anche dei fazzoletti di carta per queste reazioni. A parte gli scherzi, la musica che arriva ai cuori delle persone può provocare questo e di sicuro noi compositori, ne siamo ogni volta curiosamente sorpresi.

## Riconoscimenti del Maestro Ennio Morricone

### Premi e riconoscimenti principali



- 1965 - Nastro d'Argento per Per un pugno di dollari
- 1969 - Premio Spoleto Cinema
- 1970 - Nastro d'Argento per Metti, una sera a cena
- 1971 - Nastro d'Argento per Sacco e Vanzetti
- 1972 - Premio Cork Film International per La califfa
- 1979 - Nomination all'Oscar per I giorni del cielo (Days of Heaven)
- 1981 - Premio della critica discografica per Il prato
- 1985 - Riceve il Nastro d'argento e il BAFTA per C'era una volta in America
- 1986 - Nomination all'Oscar, BAFTA e Golden Globe Award per Mission
- 1988 - Nastro d'argento, BAFTA, Grammy Award e nomination all'Oscar per Gli intoccabili
- 1988 - David di Donatello per Gli occhiali d'oro
- 1989 - David di Donatello per Nuovo Cinema Paradiso
- 1989 - Nint Annual Ace Winner per Il giorno prima
- 1989 - Pardo d'onore del Festival internazionale del film di Locarno
- 1990 - BAFTA, Prix Fondation Sacem del XLIII Festival di Cannes e David di Donatello per Nuovo Cinema Paradiso
- 1991 - David di Donatello per Stanno tutti bene
- 1992 - Nomination all'Oscar per Bugsy
- 1992 - Grolla d'Oro alla carriera (Saint Vincent)
- 1993 - David di Donatello e Efebo d'Argento per Jona che visse nella balena
- 1994 - Premio Golden Soundtrack dell'ASCAP (Los Angeles)
- 1995 - Leone d'Oro alla carriera alla Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia
- 1996 - Premio Città di Roma per una poesia nel libro Roma nostra
- 1999 - Golden Globe per La leggenda del pianista sull'oceano
- 2000 - David di Donatello per Canone inverso
- 2001 - Nomination all'Oscar per Malèna
- 2007 - Premio Oscar alla carriera
- 2007 - David di Donatello per La sconosciuta
- 2008 - Orden al Mérito Artístico y Cultural Pablo Neruda
- 2008 - Premio Internazionale Daniele Paris (Frosinone)
- 2008 - Saturno d'Oro alla carriera al Saturno International Film Festival di Alatri
- 2009 - Premio alla carriera della Regione Autonoma Valle d'Aosta consegnato durante il festival regionale Musicastelle
- 2009 - Premio America della Fondazione Italia USA
- 2010 - David di Donatello per Baaria

## Onorificenze ricevute

Commendatore Ordine al Merito della Repubblica italiana

Roma, 2 giugno 1995

Medaglia d'oro ai benemeriti della cultura e dell'arte - nastrino per uniforme ordinaria

Medaglia d'oro ai benemeriti della cultura e dell'arte

Roma, 25 febbraio 2000

Grande Ufficiale Ordine al Merito della Repubblica Italiana - nastrino per uniforme ordinaria

Grande Ufficiale Ordine al Merito della Repubblica Italiana

Roma, 14 luglio 2005

Cavaliere della Legion d'onore - nastrino per uniforme ordinaria

Cavaliere della Legion d'onore

Roma, 12 marzo 2009





# IL GIRO DEL MONDO IN BARCA A VELA “UN SOGNO CHE SARÀ PRESTO REALTÀ”

Andrea Farina e Riccardo Zanoni hanno già spiegato le vele organizzative del tour che li farà abbandonare la quotidianità e il lavoro per un anno e fare il giro del mondo via mare. E a bordo sale anche la solidarietà

di Ilaria Noro

Navigano a vele spiegate, seguendo la corrente e l'orizzonte. Ma la loro è una scelta in tutto e per tutto controcorrente. Una vera e propria sfida, in parte già vinta.

Stiamo parlando dell'impresa che due amici veronesi stanno organizzando ormai da tempo e che si concretizzerà nel giro del mondo in barca a vela per la World ARC (Atlantic Rally for Cruisers) regata organizzata dal World Cruising Club, a bordo della mitica "Moana60"; barca che ha al suo attivo 25 attraversate oceaniche e che è stata utilizzata anche dal famoso velista Vittorio Malingri nella "Vendée Globe", il giro del mondo in solitaria, senza scalo.

Riccardo Zanoni



Detto Zanna, nato a Verona nel 1967, inizia la sua esperienza lavorativa in un'azienda alimentare in giovane età. Dopo qualche anno, decide di iniziare un'attività in proprio riuscendo a portarla al successo dopo solo 10 anni. Ancora una volta la ricerca di nuovi stimoli lo porta a vendere la quota societaria al 15esimo anno, e a seguire la vela a 360 gradi collaborando con Est Garda equipe vela nella ricerca e acquisizione nuova clientela. Contemporaneamente acquisisce la quota di Mediterraneo Sail per la barca "Moana 60", un 18 metri oceanico. Sempre nel 2008 Entra assieme ad altri 5 soci a far parte di Blu Planet, associazione che segue Andrea Farina nelle competizioni europee Classe Mini 6.50, con incarico logistico (trasferimenti via mare/terra).

A dar vita a questo sogno, iniziato nel 2004 e che raggiungerà il culmine nel 2012 con la circumnavigazione del globo terrestre, sono il maestro di vela Andrea Farina, 39 anni, titolare della scuola vela Est Garda a Castelletto di Brenzone, e Riccardo Zanoni, 43, presidente di «Mediterraneo Sail» di Bardolino, nonché ex imprenditore di successo che ha deciso di salutare il frenetico mondo del business per coltivare questa passione.

Tutto ha inizio quando i due acquistano la barca e iniziano un meticoloso e artigianale, ma ottimo, restauro che li tiene impegnati, insieme ad un gruppo di so-

Andrea Farina



Skipper di professione, dirige insieme a Mimmo Palmieri la sua Scuola di Vela sul Lago di Garda. In barca fin da bambino, il suo amore per la vela e l'Oceano è rimasto immutato se non addirittura cresciuto negli anni. Ha navigato e regatato su derive classiche e moderne, skiff, monotipi da regata, maxi Yacht ma ciò che lo entusiasma e gli trasmette più emozione sono le barche di piccole dimensioni sulle quali lo skipper diventa tutt'uno con il mezzo.





• *In anteprima il percorso che i velisti compiranno intorno al mondo*

stenitore ed amici, durante ogni fine settimana e ogni attimo di tempo libero. Dopo diversi anni, lo scorso inizio estate, finalmente il varo e l'inizio della straordinaria avventura. L'iniziativa ha già ottenuto il patrocinio del Comune di Verona. E i colori della città, consegnati ufficialmente questo inverno, dal presidente della prima circoscrizione Matteo Gelmetti durante un'affollata presentazione in centro, insieme a quelli dell'Hellas Verona, consegnati nella stessa occasione, da Franco Bergamaschi, ex campione della squadra, sventolerano insieme a Moana in tutto il mondo.

Il viaggio di «Moana60» è un'avventura sportiva tutta da vivere che farina e Zanoni hanno però voluto coniugare con la solidarietà. Oltre alle vele per coprire il tragitto, che toccherà da Panama a Tahiti, dalle Tonga alle Fiji da Bora Bora a Porto Santo in Australia e ancora dalle Mauritius a Cape Town, il team spiegherà quindi anche il progetto solidale che ha sposato. Attraverso il progetto «Una vela per il mondo» il team sta raccogliendo fondi per sostenere i progetti di Cesvi, organizzazione laica e indipendente che opera per la solidarietà mondiale, a favore dell'infanzia ad Haiti ma operativa in molte zone del mondo. Inoltre, è stato organizzato un gemellaggio tra una scuola della città e una di Haiti. I bimbi veronesi faranno un disegno su di un pezzo di vela che verrà incollata alla randa. Molti altri bambini e altrettanti disegni, verranno poi aggiunti in altri centri del Cesvi in giro per il mondo: uno dei quali potrebbe essere Cape Town in Sud Africa. «Noi con questa impresa coroniamo un sogno d'avventura. Ma c'è anche chi sogna di mangiare tutti i giorni e di poter frequentare una scuola. Così abbiamo cercato di unire la nostra passione contribuendo al progetto di realiz-

zazione di scuole e mense per ragazzi ad Haiti attuato da Cesvi», interviene Zanoni che spiega l'obiettivo di raccogliere fondi da destinare a questa organizzazione non governativa durante le regate e le principali manifestazioni velistiche che verranno organizzate in Italia e in Europa nei prossimi mesi. Come, ad esempio, in occasione della Barcolana, la regata che raduna duemila imbarcazioni e centomila velisti e che si corre il mese prossimo a Trieste, dove il team di Moana60 sarà presente con un proprio stand dedicato al Cesvi.

LA CIRCUMNAVIGAZIONE DEL MONDO

L'avventura di Moana60 è già iniziata. Quest'estate l'imbarcazione ha fatto rotta in tutto il Mediterraneo organizzando mini-crocere per raccogliere fondi, farsi conoscere e cercare nuovi sponsor. E non si fermerà ora, nemmeno durante l'inverno. Ma attraverserà di nuovo l'oceano per fare ritorno poi a Ravenna, dove è ancorata quando è a riposo.

Ma Zanoni e Farina sono già proiettati al 2012 quando salperanno per la prima tappa della World ARC. «Navigheremo per 16 mesi facendo rotta verso ovest. Il nostro intento è di coinvolgere il maggior numero di persone possibile per condividere questa straordinaria esperienza sui mari di tutto il mondo. Al momento, hanno aderito al nostro progetto oltre 20 persone», spiega Zanoni, spalancando anche le porte ad eventuali nuovi sponsor e sostenitori.

Ad elencare miglia dopo miglia il giro è invece il maestro Farina, con l'entusiasmo di chi già assapora quei momenti. «La partenza sarà a gennaio del 2012 dall'isola di Santa Lucia. Ai primi di gennaio la flotta veleggerà fino a Panama dove il transito del canale

verrà scrupolosamente organizzato per entrare definitivamente nell'oceano pacifico e dove toccheremo per primi l'Ecuador e le isole Galapagos famose in tutto il mondo per la loro flora e fauna selvaggia», inizia. «Qui, ci rimarrà molto tempo per visitare le famose isole del pacifico dove località come Hiva Oa le Tuamotos, Tahiti Bora Bora, le Cook Island Niue e Tonga, saranno sulla nostra rotta». «In luglio la flotta sarà alle Fiji prima però passeremo brevemente per le isole vulcaniche Vanuatu e poi per le Cairns in Australia dove è prevista una crociera dentro la grande barriera corallina dopo di che la flotta si riunirà per la tratta dalla sommità dell'Australia fino a Darwin e per lo start della traversata dell'Oceano Indiano.

Ci fermeremo a Bali alle isole di Coco e Chagos per raggiungere le Mauritius in ottobre poi attraverso il passaggio delle isole francesi di Reunion arriveremo in Sud Africa nella famosa Richards Bay e veleggiando in crociera molto lentamente passeremo il capo di buona speranza per natale 2012». Un addio all'anno vecchio e un saluto al nuovo che arriva, il team di Moana60 lo darà con una «bellissima traversata da Cape Town fino al Brasile passando per le piccole isole di St.Helena nel mezzo del sud atlantico. Da Salvador de Bahia proseguiremo con rotta verso nord costeggiando le coste di Recife dove gli equipaggi potranno farsi rapire dai ritmi frenetici, dalle musiche e del clima festoso del carnevale brasiliano. Verso fine marzo saremo di nuovo ai Caraibi da dove qualcuno ripartirà in rotta per gli Stati Uniti e altri potranno godere di un lunga permanenza alle stupende isole dei caraibi prima di fare rientro in Europa», conclude Farina.



• Riccardo Zanoni



• Andrea Farina

# PADRE FLAVIO CARRARO



## La regola semplice di Frate Francesco

di Guido Benati



Immagine fornita da Enecci Verona



• Padre Flavio durante l'intervista con il direttore di *Kyos Verona* Guido Benati.

E' un caldissimo pomeriggio estivo e Padre Flavio ci accoglie con disponibilità e simpatia. Non è cambiato rispetto alle abitudini che mostrava quando era vescovo di Verona: sandali e saio.

Quasi ad introdurci all'intervista gentilmente concessa a *Kyos* e riferendosi proprio al suo "stile" francescano ci racconta che era solito andare nelle parrocchie a celebrare la Messa senza autista o accompagnatore. Una delle prime volte arrivò un po' in anticipo, mentre i parrocchiani stavano ancora allestendo la sala. Si mise in un angolo ad attendere il parroco e sentì una voce dire testualmente: "...facciamo presto perchè il vescovo starà arrivando, intanto è arrivato il Frate per le confessioni!"

Lei appartiene all'ordine dei Frati Francescani Cappuccini ed è stato Ministro generale dell'ordine dal 1982 al 1994. Quali sono le regole a cui si ispira il vostro ordine e perchè a suo tempo lo ha scelto?

Le regole sono semplicissime, la sintesi è tutta in una frase di San Francesco. La regola è vita dei frati minori: osservare il Santo Vangelo vivendo nell'obbedienza, senza proprietà e in castità. Frate Francesco promette obbedienza e riverenza al papa Onorio ed ai suoi successori canonicamente eletti dalla chiesa romana. Gli altri frati sono tenuti ad obbedire a Frate Francesco e ai suoi successori. Questa è la regola di san Francesco.

Credo che a farmi scegliere l'ordine dei Frati Francescani Cappuccini sia stata un'ispirazione quando ero chierichetto. Una volta al mese, il parroco invitava un sacerdote che era in vacanza da missioni perchè così potevamo

sentire storie nuove. Io ero molto coinvolto da questa cosa e il parroco mi disse di pregare la Madonna che mi avrebbe indicato la strada. Nel settembre del 1942 sono entrato in seminario dei frati Cappuccini a Rovigo sempre con l'idea di seguire san Francesco e di andare missionario.

A tutt'oggi non sono mai stato mandato in missione dai miei superiori... nonostante le richieste, però ho avuto l'occasione di andare a trovare tutti i missionari e visitare tutte le missioni, i luoghi e i frati.

Lei è stato per 11 anni la guida spirituale dei veronesi, quali sono state le sue impressioni sulla nostra realtà locale, il suo giudizio sulla comunità cattolica?

Ho una grande nostalgia della Verona cristiano cattolica. Ho visto, vissuto e sentito tanto, tra difficoltà e contrapposizioni. Ma è una città dove c'è tanta fede e tanta disponibilità ad aiutare il prossimo. Ci sono ancora tanti preti diocesani che vanno in missione, membri di istituti religiosi missionari che mantengono la loro vocazione con rischi enormi, morti e martiri. La missionarietà di Verona è un aspetto importante e non mi sembra che la città fosse poco accogliente specie nei confronti degli immigrati. Magari ci sono degli episodi e delle persone che non godono di queste presenze, le criticano e le ostacolano, ma alla gran parte della gente dispiace vedere queste situazioni di degrado, indigenza e povertà: noi facciamo un grande regalo a noi stessi se accettiamo questa gente e facciamo fruttare l'accoglienza, pur con il doveroso coordinamento.

Verona in passato ha avuto famosi episodi (don Mazza, don Comboni, San G. Calabria) di persone che sono partite con l'intenzione di evangelizzare. La città è ancora viva da questo punto di vista...

Certo, io non ho avuto l'occasione di visitare tutte le missioni veronesi sparse per il mondo, che sono molte, ma ho visto quelle dei miei fratelli. Le missioni sono molto vive, il desiderio dei fondatori sopra citati si sta ancora vivendo nei missionari di oggi. I preti diocesani non si sono mai tirati indietro di fronte a nessuna missione, è una tradizione ancora molto viva. Non si è smorzato niente da allora.

Lei è stato protagonista di due eventi apparentemente divergenti che hanno suscitato discussioni nella nostra città: il primo parla della messa che Lei ha celebrato in Santa Toscana secondo l'antico rito preconciare e l'altra è stata la messa per l'Epifania dei popoli con una popolazione multietnica in cattedrale. Come concilia queste due realtà.

Questa è stata una situazione di sofferenza anche per me, non per quello che abbiamo celebrato, ma per come è stata vissuta questa realtà permessa dal Santo Padre. Per me è stata letta in maniera eccessiva e con poca analisi. Io ho semplicemente celebrato per un gruppo di fedeli che amano celebrare il rito passato ed il Vescovo deve tenere anche questi in considerazione. Questo è diventato un punto di discussione e divisione e io non lo capisco. E' un fatto cattolico di comunione con gli altri. Se è permesso dal Santo Padre non ci deve essere nessuna difficoltà, questa libertà non è sempre intesa bene. Ci sono dei preconcetti che non si riescono a superare neanche con secoli di storia alle spalle.

Nella vita di tutti i giorni mi rendo conto che si sta facendo sempre più fatica a comprendere chi non sta affatto bene. La prosperità e il benessere ti tolgono la vista ai problemi degli altri.

Una volta stavo recitando il rosario in una processione in città e ho avvicinato alcune persone che al fianco della processione si mostravano disinteressati. Li ho invitati a recitare con noi il rosario e loro mi hanno risposto che non volevano saperne niente di "quelle cose lì". Dopo 800 anni da quando erano stati espulsi gli ebrei, abbiamo potuto celebrare una messa nella sinagoga ed è stato un giubilo per me. La sinagoga era stracolma.

L'Epifania dei popoli è stata una festa bellissima, un gaudio cattolico con gli stili tipici dei



• Padre Flavio Carraro ai tempi in cui con la carica di Vescovo accolse a Verona Papa Benedetto XVI

rispettivi paesi di provenienza. Loro si sentono giustamente i discendenti dei Magi e fanno festa con i medesimi testi e scritture nostre, la stessa liturgia che li fa sentire "salvati" come noi. Vedere delle persone che protestano contro la celebrazione lo trovo inconcepibile.

Il tema di Kyos di questo mese è ... "andare controcorrente" e citando Giovanni XXIII:

"... il bene comune comprende l'insieme delle condizioni di vita sociale che permettono agli uomini, alle famiglie, ai gruppi di realizzarsi più completamente e più agevolmente".

Oggi com'è ?

Una cosa che porta tristezza mi sembrano i tanti episodi che vediamo ogni giorno. La corsa al bene personale e non al bene comune. Il bene personale il più delle volte è vantaggio personale. Lo si fa attraverso ingiustizie, usurpazioni, compromessi. Pur di arrivare si pesta il fratello, si infrange la legge e questo mi fa soffrire molto come cristiano e come cattolico. Abbiamo perso il senso della Cari-

tas. Abbiamo trovato molte difficoltà anche dall'autorità comunale di un tempo per fare l'accoglienza notturna a chi era senza fissa dimora, ora che c'è se ne apprezzano i benefici, la gente non va per la strada a dormire ma nei centri con dignità e quiete. Io credo che la forma di egoismo che ci sta attanagliando sia preoccupante !!

Perché stiamo diventando così? Perché oggi prevale la cultura dell'essere furbo rispetto alla cultura dell'essere onesto?

Lo si vede tutti i giorni sui giornali, gli episodi che capitano sono dolorosi e sconcertanti. Questo è uno dei passaggi difficili della nostra storia, essere servi del denaro per apparire e divertirsi. Io credo che tante cose si possono fare per un cambiamento con l'esempio, aiutando i gruppi in missione e i poveri, rispettando le regole della dignità umana. In diversi paesi a noi vicini le autorità civili difendono queste persone e danno un tono ai concittadini a comportarsi in una certa maniera.



Immagine fornita da Ennevi Verona

Purtroppo oggi prevale invece l'altra mentalità: trasgredire comunque senza timore né del vangelo né dell'onestà e neanche della brutta figura che si fa. Ho l'impressione di una società alla deriva da un certo punto di vista. Una volta il papà e la mamma si preoccupavano di trovare un lavoro ai propri figli. Oggi sembrerebbe che gli stessi genitori vogliano evitare ai figli i sacrifici che loro stessi hanno fatto e perdono il valore delle cose: aspirante velina è meglio di un buon voto.

Quello che mi dispiace è sentire alcune mamme che mi dicevano che è difficile tenere i propri figli lontani dalle tentazioni del marketing ....come le "merendine" o la "TV".

All'interno dell'ultima enciclica di papa Benedetto XVI (n.d.r. "caritas in veritate"), al capitolo 4 si parla di sviluppo dei popoli, diritti e doveri, l'ambiente " ...l'economia ha bisogno dell'etica per il suo corretto funzionamento, ... di un'etica amica delle persone. Occorre adoperarsi non solo perché nascano settori e segmenti

etici dell'economia e della finanza ma perché l'intera economia e finanza siano etiche quindi siano attività umana..."

Non potendo influenzare i grandi temi mondiali, ma volendo dare un concreto contributo, da dove ogni singola persona può iniziare questo cammino?

Prima di tutto penso che bisognerebbe vivere la propria fede, cioè conoscere un po' il Vangelo, perché di fronte a quello che offre la società (che è il contrario di quanto indicato dal Santo Padre) ci indica una strada sulla quale bisognerebbe cercare di camminare per perseguire questo proposito di bene. Questo è senso di fraternità e di comprensione dei valori reali. Questo è un insegnamento che non viene colto con tanta passione. Anche noi dovremmo parlarne più frequentemente altrimenti non si riesce a influenzare il comportamento suggerito dalla dottrina della chiesa nella sostanza. Oggi anche i laici devono sentirsi missionari e trasmettere valori. Questa "Caritas in veritate" fa fatica ad essere gradita

anche se frutto di amore e verità.

Diamo uno sguardo al mondo giovanile che vive la rottura dei legami con la tradizione. E' vero che noi genitori siamo mancati in questa eredità spirituale?

Sì, si ha l'impressione che questo sia abbastanza diffuso. Un po' perché i genitori pare vogliono godere del benessere che si sono guadagnati. La mancanza di attenzioni verso la chiesa, la liturgia e la tradizione che c'era una volta oggi non attirano più i ragazzi. La strada che bisogna riprendere è quella del passato, questi sono valori importanti. La società dell'apparire ti costringe a dimostrare che anche tu sei, che anche tu hai, che anche tu puoi e tutto questo è antievangelico. Quando guardo il futuro vedo due realtà nel sociale. Vedo un piano inferiore e un piano superiore: quello superiore è chiososo, spendaccione, godereccio, quello inferiore sta crescendo e indebolendo quello sopra perché perde la radice. Vedo due radici nel popolo cristiano: la fede nell'Eucarestia e la devozione alla Madonna. Quando si propone un tempo di adorazione al Santissimo si vede gente molto partecipe. Certa gente partecipa alla celebrazione con molto gusto tra cui anche molti giovani.

L'Eucarestia e la devozione alla Madonna sono due cose che attraggono molto i fedeli, danno speranza per la conversione e il cambiamento.

L'ottimismo deve indicare delle regole per ottenere quella che io chiamo la felicità con la "F" maiuscola. Lei che è stato per un lungo periodo una guida nel mondo cattolico ma allo stesso tempo con il suo saio esprimeva essenzialità ci dia un elemento di speranza... Credo sia abbastanza facile per noi seguire la regola di San Francesco: la semplicità della regola, la povertà che lui amava intensamente, diventano assuefazione positiva e cosciente. Credo che se si realizzano questi esempi, vissuti con semplicità, qualcosa possa cambiare. Le indicazioni del vangelo sono semplici e sono mediate dalle distinte spiritualità dei vari ordinamenti religiosi. Credo che prendendo con umiltà questi mezzi molto semplici si possa aiutare la gente ad essere felice con poco, non serve tanto. Questi sono motivi di speranza e indicazioni pastorali che dovremmo seguire con speranza e coraggio. Pensando a san Francesco, ai suoi tempi non c'era meno "notte di quella che c'è adesso", anche ai suoi tempi c'erano le divisioni nella società quindi anche noi dobbiamo sperare.



• *Andrea Contolini*

## IL MESTIERE DEL “MALGARO”

Quando andare controcorrente  
significa ritornare alle vecchie  
tradizioni e alla vita di una volta

di Ilaria Noro  
Immagini di Alessandro Zampieri

Non ha deciso lui il periodo in cui venire al mondo e vivere. Ma l'ha plasmato secondo i propri interessi e l'amore per la natura, il fascino della semplicità, la vita all'aria aperta scandita dai ritmi del terreno e degli animali. Quella che stiamo per raccontare è la scelta controcorrente di un giovane veronese, Andrea Contolini, classe '78, nato e cresciuto a Quinzano, che di professione alleva capre e pecore, ne ricava latte e ne vende il formaggio. Con l'obiettivo futuro di riuscire, insieme al socio Fabrizio Maestri, a prendere in affitto una malga sugli alti pascoli lessini e diventare a pieno titolo un “malgaro”.

Al momento, l'azienda agricola che gestisce conta 45 capre adulte e 21 piccoli da crescere e una trentina di pecore, che tra breve entreranno in produzione. “Il baito del bosco”, questo il nome dell'impresa che ha sede ad Erbezzo, nel cuore della Lessinia, produce ad oggi circa un quintale di latte al giorno, ma una volta entrato a regime e cre sciuti i capi la produzione arriverà a superare i due quintali. La filosofia di produzione seguita da Contolini e socio rispecchia in tutto e per tutto l'iter produttivo che veniva seguito una volta. “I capi che abbiamo sono calibrati in base al terreno a disposizione e non viceversa, come spesso accade oggi”, esordisce Andrea che di ettari a disposizione ne ha otto per il pascolo e quattro da cui ricavare il foraggio. “Capre e pecore vengono allevate allo stato semibrado e alimentate con foraggio di montagna autoprodotta. L'unico ingrediente che viene da fuori è il mangime, che però scegliamo rigorosamente privo di ogm e genuino”, aggiunge.

**L'amore di Contolini, cittadino a pieno titolo, originario di Quinzano, per la montagna ha radici lontane, che risalgono ai primi anni dell'infanzia.**

Tuttavia, al giorno d'oggi, la maggior parte dei genitori sogna per il proprio figlio un futuro in cui siano comprese una laurea, un impiego che comporti parecchi zero a fine mese, magari una posizione di prestigio in società. I suoi, quindi, come l'hanno presa quando ha comunicato loro che avrebbe mollato il lavoro, comprato capre e pecore e prodotto formaggio, disperso tra i pascoli della Lessinia seguen-

**do veramente questa sua passione manifestata fin dall'infanzia?**

“Direi non proprio bene. Mia mamma non mi ha parlato per alcuni mesi. Poi però hanno capito che questa era la mia strada e hanno visto l'impegno che mettevo nel nuovo lavoro. E così ora mi appoggiano in tutto e per tutto, sostenendomi ed incoraggiandomi”, spiega Andrea che ha lasciato un buon impiego nella ditta avviata di papà Paolo, dopo 12 anni di lavoro, per infilare scarponi e camicia a quadri e salire tra i boschi.

“Durante l'estate andavo sempre in vacanza ad Erbezzo ed è lì, dai contadini e dagli abitanti della zona, che ho imparato i rudimenti del mestiere. E me ne sono innamorato. Quello che facevo con mio padre era bello. Sarebbe stato semplice proseguire così, avevo la strada già spianata. Ma la mia aspirazione era un'altra. Ed è quella che faccio ora la mia vera vita, quella che non cambierei per nulla e che mi regala soddisfazioni ogni giorno, pur tra mille fatiche e difficoltà”, aggiunge il giovane che ci racconta una sua giornata “tipo”. “E' scandita dai molti impegni quotidiani che non si possono rimandare e nemmeno ritardare, come la mungitura. Ma è anche condita da quell'elasticità tipica della vita contadina e di montagna, che lascia il tempo per riflettere e ordinare le ore a misura d'uomo e non attraverso il rigido tic-tac delle lancette”, spiega.

La sveglia di Andrea suona ogni mattina alle 5.45. La giornata lavorativa inizia con la cura delle pecore più piccole, che vivono poco distante dalla sua casa, immersa nel verde in una contrada di Erbezzo. Poi prosegue in azienda, dove alle 7 inizia la mungitura, che si conclude intorno alle 9.30.

“Quindi inizio i lavori più disparati, secondo le priorità della giornata e la stagione. Ci sono da controllare i recinti, tenere pulito il bosco, fare legna, curare il fieno e assemblare e distribuire il mangime. E, ovviamente, un monitoraggio costante di tutti i capi. E poi la mungitura serale che dalle 6.30 ci tiene impegnati fino alle 9 passate”.

**Un bel po' di lavoro, insomma. E le sue vacanze ideali?**

Sembra impossibile ma dalla montagna e da questo stile di vita proprio non riesco a staccarmi. Mettendo da parte il fatto che negli ultimi anni tempo per andare in ferie proprio non ne ho avuto, quest'anno mi concederò qualche giorno di relax. Ma andrò comunque in montagna, sugli appennini, per conoscere e studiare i meccanismi produttivi di una comunità particolare che alleva i propri capi ed è totalmente autosufficiente in tutto. Quindi possiamo dire che, anche in questo caso, il lavoro c'entra!

**Andrea, l'abbiamo trovato anche sul social network Facebook. E la foto lo ritrae inevitabilmente negli alti pascoli della Lessinia, in compagnia di un amico e di un cane. Neanche a dirlo, tra gli interessi espressi sulla pagina traspare l'attaccamento alla natura e al territorio, una vera e propria filosofia di vita. Ma che posto occupano modernità e tecnologie nella sua vita?**

Vivo in un vecchio e isolato casale vicino ad Erbezzo ed è abbastanza isolato. Così gli amici che ho lasciato a Quinzano mi avevano esortato a “connettermi” al social network. Era un modo per sentirmi più vicino a loro, dicevano. Ma non è durato che un paio di mesi e ora controllo la mia pagina se va bene una volta ogni 5, 6 settimane. La tecnologia però è importante. Anche in questa mia vita, impostata in modo un po' “primitivo” rispetto agli odierni target. Attraverso internet faccio ricerche per il lavoro, l'allevamento delle capre, la trasformazione dei formaggi. E premesso che la nostra azienda ha come filosofia di vita quella di essere il più naturale possibile, alcuni aiuti sono indispensabili per poter essere competitivi e funzionali. Per imballare il fieno e molti altri lavori, ad esempio, uso il trattore. A volte mi piacerebbe essere più intransigente e mettere da parte anche questi aiuti ma è praticamente impossibile. E il gioco non vale la candela.

**Com'è sarà domani? E il futuro?**

Non troppo diverso dal presente, spero. Ma mi auguro di raggiungere gli obiettivi che io e il mio socio



ci siamo dati. Come quello di poter guadagnare quel tanto che basta per affittare una malga e allevare lì i nostri capi, mungere e produrre i formaggi in piena autonomia, senza appoggiarsi a caseifici esterni come accade ora che siamo in attesa delle certificazioni necessarie a norma di legge. I nostri prodotti saranno rigorosamente fatti seguendo le buone regole della tradizione. Non ho sogni di ricchezza, voglio mantenere la mia vita a questo livello: ritagliando dalla natura solo quel poco che basta per vivere, rispettandola ed ammirandola per lo straordinario spettacolo quale è.



# AUGURI GIULIETTA

Al via i festeggiamenti della donna simbolo dell'amore

di Georgja Passuello



• La buca delle lettere del Club di Giulietta



**Maggiori informazioni:**  
**Giulio Tamassia**  
**Club di Giulietta,**  
**Via Galilei 3**  
**37133 Verona**  
**tell/fax 045 533115**

Dolce, passionale, eroina anticonformista, in una parola Giulietta. Non potevamo in questo numero non parlare della giovane donna che contro tutto e tutti lottò, visse e morì in nome dell'amore. L'icona shakespeariana del dramma per eccellenza nella letteratura inglese, festeggia il compleanno il 18 settembre. Come ogni anno al via le celebrazioni curate dal Club di Giulietta. Il Presidente Giulio Tamassia, ha spiegato che il compleanno nasce da uno studio letterario a cura del dott. Franco Viviani, che all'epoca lavorava come segretario della Biblioteca Civica, e del prof. Gino Beltramini. I due fecero una approfondita ricerca, ovviamente improntata sui testi letterari e non basati su quelli storici, sfogliando quindi con scrupolo i testi di Luigi Da Porto e Matteo Bandello.

Di Luigi da Porto, discendente di una nobile famiglia vicentina, rimane soprattutto la "Historia nuovamente ritrovata di due nobili amanti" (Historia novellamente ritrovata di due nobili amanti, pubblicata nel 1530 circa), novella che scrisse nella pace della sua villa di Montorso Vicentino. La storia racconta del tormentato amore di Romeo e Giulietta, da cui chiaramente William Shakespeare trasse in seguito ispirazione per la sua più famosa tragedia, Romeo e Giulietta. Il fascino per questa storia a sua volta deriva probabilmente da un racconto di Masuccio Salernitano, Mariotto e Ganozza, che Da Porto rielabora, modernizzandola e introducendovi numerosi elementi poi ripresi dal grande drammaturgo inglese. Il Vescovo e scrittore Matteo Bandello, successivamente rielaborò il racconto di Da Porto. Pubblicò così le "Novelle", una serie di racconti che rappresentano la multiforme commedia umana, dedicati, con delle lettere che li precedono, a vari

personaggi dell'epoca. E proprio alle "Novelle", appartiene il racconto che ha per protagonisti Giulietta e Romeo e che, tradotta da Arthur Brooks diverrà il modello su cui la versione di Shakespeare si basa. Bandello descrive minuziosamente Verona dove si svolge la drammatica vicenda, quasi a sottolineare come la conoscesse bene dopo un lungo soggiorno nella città scaligera.

*"Poche città siano ne la bella Italia le quali a Verona possano di bellezza di sito esser superiori, sì per così nobil fiume com'è l'Adice che quasi per mezzo con le sue chiarissime acque la parte e de le mercadanzie che manda l'Alemagna abondevole la rende, come anco per gli ameni e fruttiferi colli e piacevoli valli con aprici campi che le sono intorno. Taccio tante fontane di freschissime e limpidissime acque ricche, che al comodo de la città servono, con quattro nobilissimi ponti sopra il fiume e mille venerande antichità che per quella si vedeno."*  
 Tornando agli studi del dott. Franco Viviani e del prof. Gino Beltramini nel 1990 il Club di Giulietta, dopo averli analizzati iniziò a menzionare evidentemente "inventandola" la Festa del Compleanno di Giulietta. Fu un successo. I media internazionali ne diedero la massima rilevanza e questa festa. La festa di compleanno di Giulietta è stata così persino menzionata durante il telegiornale di massimo ascolto della ABC, famoso network americano. A seguito di questo successo internazionale del compleanno di Giulietta, gli addetti alla Biblioteca Civica, sempre negli anni '90, non avevano più pace poiché tempestati di telefonate da parte di tutti i mezzi di comunicazione che, quasi ritenessero la notizia vera, avevano una meraviglia unica ed uno stupore per questa data, considerata così una scoperta storica.  
 Negli anni Giulietta è stata celebrata anche con la partecipazione di gruppi e compagnie medievali.



• A destra Giulio Tamassia insieme a Riccardo Cocciantè

#### I FESTEGGIAMENTI:

Quest'anno, proprio in questo mese, il Club di Giulietta ha organizzato, una iniziativa che dovrebbe mantenersi nel tempo: una caccia al tesoro chiamata Caccia al Nido d'Amore che si terrà sabato 18 settembre.

La partenza è prevista per le prime 50 coppie che prenoteranno l'evento, per le ore 14 da Castel San Pietro; si dovranno superare prove di abilità, di intelligenza e di intuito.

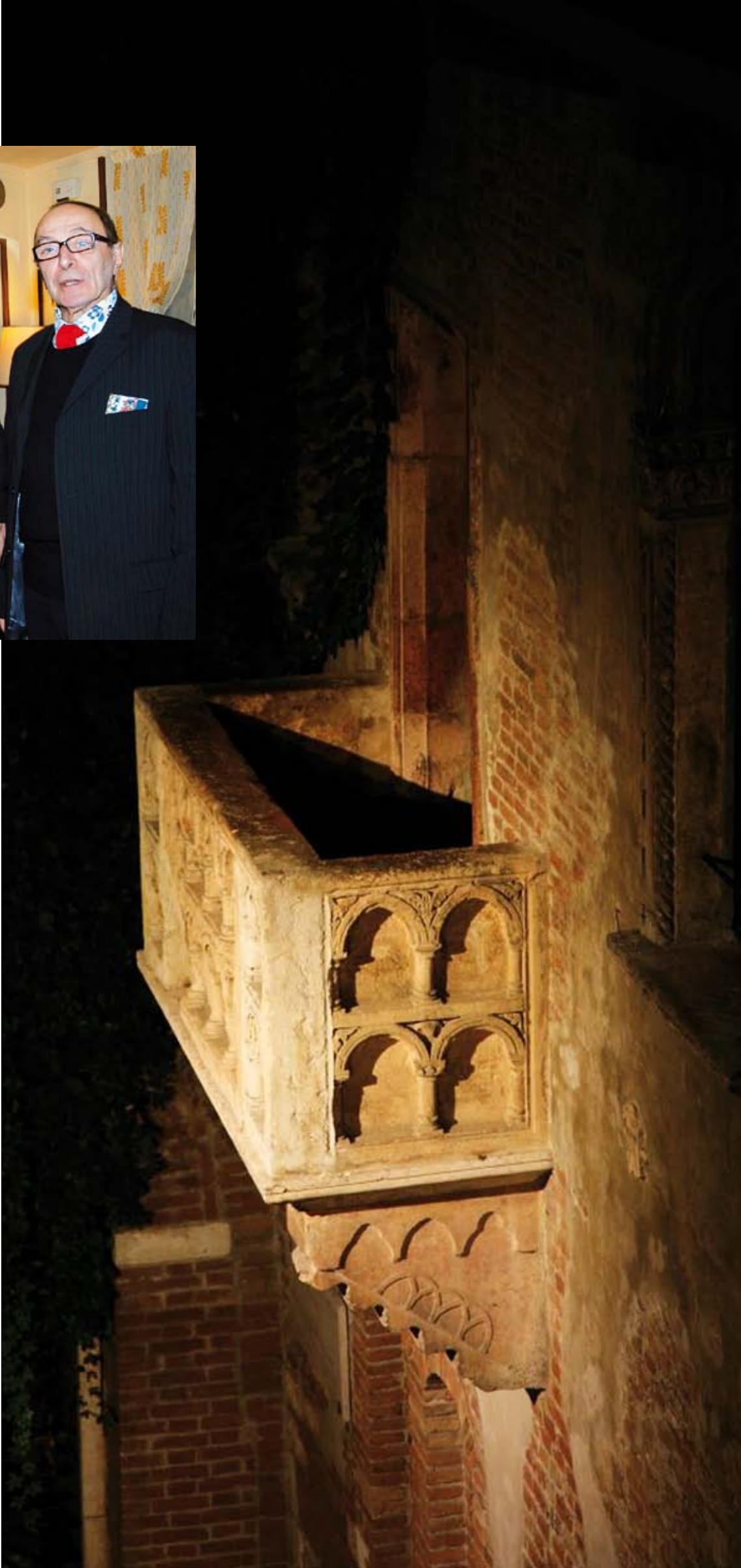
Il premio in palio è davvero unico nel suo genere: una cena romantica ed alloggio alla Casa di Giulietta, nella suite di via Cappello, 21.

Domenica 19 settembre ci sarà nella Loggia di Frà Giocondo un grande concerto per fisarmoniche con la partecipazione di 20 strumenti, diretto dal Maestro Luciano Brutti, con musica romantica e folcloristica.

In Cortile Mercato Vecchio sarà aperto invece un mercato di artigianato veronese, piante e fiori, gadgets, spettacoli di danza e brindisi.

Il Compleanno di Giulietta fa parte delle manifestazioni più note organizzate dal Club insieme al Premio "Cara Giulietta" a San Valentino, il Premio letterario "Scrivere per Amore", il Bacio d'amore di Giulietta e Romeo.

E' probabile che l'iniziativa verrà ripresa dalla televisione americana con la quale il Club ha collaborato per l'uscita del film "Letters to Juliet", dato che la casa di produzione ha chiesto proprio a quest'ultimo di offrire l'immagine per la presentazione del film in America ed in Europa.





**rumors**

Chiostro di Santa Eufemia, Verona

1° settembre ore 21.00

Il vicesindaco di New York ha invitato quattro coppie di amici a festeggiare il suo decimo anniversario di matrimonio. All'arrivo della prima coppia lui giace nella sua stanza in un lago di sangue. In una girandola di gags gli ospiti inventano una serie di reciproci inganni per paura di essere coinvolti in uno scandalo

Per informazioni:  
Tel.: 045 8009549 - [www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)



**sognavamo di vivere nell'assoluto**  
Ex Arsenale, Verona

Fino al 2 settembre ore 21.00

La storia vera di un gruppo di giovani artisti che negli anni '30 del Novecento sognarono di cambiare il mondo attraverso l'arte, aderendo con entusiasmo al movimento futurista

Per informazioni:  
[info@teatroimpiria.net](mailto:info@teatroimpiria.net)



**hansel e gretel**  
Teatro Prova  
Parco della motta, San Bonifacio

3 settembre ore 20.30

In scena la celebre storia dei due fratellini Hansel e Gretel alle prese con la matrigna cattiva. Ingresso € 4.00

Per informazioni:  
Tel.: 329 8821528

**metemola in moia**  
Castelcerino, Soave

4 settembre ore 21.00

Spettacolo teatrale divertente a cura del Teatro Prova nella bella piazza di Calcerino vicino a Soave

Per informazioni:  
Tel.: 329 8821528

**l'ultima chiamata**  
Ex Arsenale Austriaco, Verona

5 settembre ore 21.15

Rappresentazione teatrale con Alberto Castelletti, Michele Vigilante, Guido Ruzzenenti liberamente ispirato al film "Phone Booth", per la regia di Andrea Castelletti

Per informazioni:  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)



**Roberto Puliero e la Barcaccia**  
S. Giovanni Lupatoto, Centro Comunitario Raldon, Verona

6 settembre ore 21.00

Roberto Pulliero e la compagnia teatrale la Barcaccia presentano lo spettacolo "Quando al Paese Mezzogiorno Sona". L'ingresso è libero

Per informazioni:  
Tel.: 045 8290273

**veneti se nasce**  
Ex Arsenale Austriaco, Verona

6 settembre ore 21.15

Cabaret Veneto di e con Gigi Mardegan del Satiro Teatro

Per informazioni:  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)

**rose rosse per..**  
Ex Arsenale, Verona

7 settembre ore 21.00

Alberta, tigre della finanza, e Gianpiero, pittore spiantato, sono felicemente sposati ma hanno entrambi un inconfessato desiderio di "evasione". Sarà un inatteso mazzo di rose scarlatte a far leva su questo sentimento distraendoli dal loro amore e portando la loro unione al punto di rottura

Per informazioni:  
[www.festivalteatroverona.net](http://www.festivalteatroverona.net)



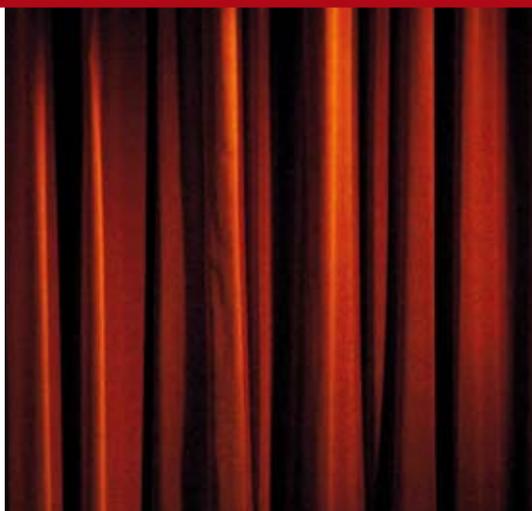
**ora no tesoro**

Ex Arsenale, Verona

8 settembre, ore 21.00

Nell'atelier Bodley Bodley & Crouch, situato nel centro di Londra, attorno a preziose pellicce s'intrecciano esilaranti vicende, che daranno vita a momenti di irresistibile comicità

Per informazioni:  
www.festivalteatroverona.net



**cultura e sapori**

Piazza San Giorgio, Palù

9 settembre, ore 21.00

Spettacolo teatrale all'insegna dei sapori e le tradizioni veronesi, Ingresso libero

Per informazioni:  
Tel.: 347 6741863



Immagine fornita da Zedlive

**sono romano ma non è colpa mia**  
**Enrico Brignano**

Arena di Verona

17 settembre ore 21.15

Uno show che dà voce a sentimenti ed emozioni. Enrico Brignano che, dopo aver collezionato sold out in tutta Italia, nella magica cornice dell'Arena di Verona

Per informazioni:  
Tel.: 049 8644888  
www.zedlive.com

**libera nos a malos di meneghello**

Mezzane di Sotto

10 settembre, ore 20.30 ore 21.15

Testi da Libera Nos a Malos di Meneghello con accompagnamento musicale nello splendido giardino della Sala Civica. Ingresso Libero

Per informazioni:  
Tel.: 320 1962202

**storie in scatola**

Teatro Arena Torcolo, Cavaion Veronese

12 settembre, ore 21.00

Lo spettacolo "Sotrie in Scatola" di Gilberto Lamacchi cantautore ed amico del progetto exodusè tratto dal disco "Storie ed altre Storie".

Per informazioni:  
Tel.: 349 8819159



Immagine fornita da Boxofficeclub

**fiorello show 2010**  
**Fiorello**

Arena di Verona

24 settembre ore 21

Uno spettacolo originale e dal ritmo incalzante, in cui Fiorello sfrutta la sua comicità spontanea e coinvolgente, con storie, canzoni, ma soprattutto la narrazione della quotidianità che trasformano le oltre due ore di spettacolo in un'unica risata

Per informazioni:  
Tel. 045 8011154

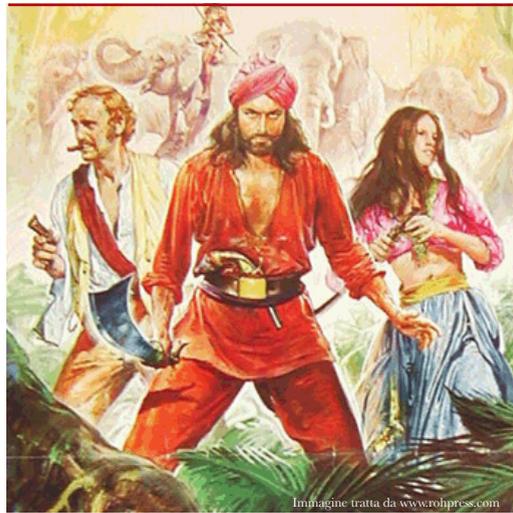


Immagine tratta da www.rohpress.com

**sandokan**

Museo del Giocattolo, Verona

26 settembre ore 15.30

Mompracem è il luogo per eccellenza della fantasia del più grande scrittore d'avventure italiano, il veronese Emilio Salgari, attorno al quale, negli ultimi anni, si è concentrata l'attenzione di critici e studiosi di vaglia. Mompracem è l'isola di Sandokan, principesco condottiero indefesso

Per informazioni:  
Tel.: 045 8309066  
www.ilmuseodelgiocattolo.it

**pippi calzelunghe**

Monte Baldo, stazione a monte della funivia, Malcesine

26 settembre ore 15

Spettacolo teatrale per ragazzi dai 4-10 anni. Accesso al luogo dello spettacolo: con funivia Malcesine-Monte Baldo

Per informazioni:  
Tel.: 045 7400206  
www.funiviedelbaldo.com

**sonohra**

Teatro Romano, Verona

2 settembre, ore 21.00

I fratelli Fainello chiuderanno nella loro città il tour italiano. Per una sera i Sonohra saranno i testimonial della campagna di sensibilizzazione sociale "Donare fa Volare".

Per informazioni:  
Tel.: 045 803 4165  
comunicazione@boxofficelive.it



**elio e le storie tese**

Teatro Romano, Verona

3 settembre, ore 21.00

Il ritorno della esilarante band a Verona per un progetto speciale dal titolo "Bellinbusti Balneari". Dal prossimo autunno Elio farà parte del programma X-Factor nel ruolo di giudice

Per informazioni:  
Tel.: 045 8039156 - www.eventiverona.it



**morgan**

Teatro Romano, Verona

15 settembre, ore 21.00

Morgan presenterà in tour il brano con il quale avrebbe dovuto partecipare al Festival di Sanremo "La sera", inclusa come unico brano inedito nel suo ultimo album "Morganicomio" un greatest hits che contiene altri 18 brani già editi dall'artista

Per informazioni:  
Tel.: 045 8039156 - www.eventiverona.it

**don backy e band e formula 3**

Cologna Veneta, Piazza Duomo

4 settembre, ore 21

Concerto pieno di ricordi targati anni '60-'70 con Don Backy e i Formula 3. Ingresso libero

Per informazioni:  
Tel.: 0442 413511

**irene grandi**

Piazza San Zeno, Verona

6 settembre, ore 21.00

Concerto della cantante fiorentina organizzato dalla Banca Popolare di Verona e inserito nella Rassegna Musicale "Estate in Concerto". Dalle 19.30 alle 21.30 è prevista una risottata. La partecipazione è libera e gratuita.

Per informazioni:  
Tel.: 045.867.5111 - www.bpv.it



**supertramp**

Arena di Verona

7 settembre, ore 21.00

Il concerto della band leggendaria in Arena per un appuntamento da non perdere per appassionati e non

Per informazioni:  
Tel.: 045 8039156 - www.eventiverona.it



**milva**

Teatro Romano, Verona

8 settembre, ore 21.00

In prima nazionale assoluta la raffinata Milva canta Battiato, per l'occasione lo stesso cantautore Franco Battiato parteciperà al concerto

Per informazioni:  
Tel.: 045 8039156 - www.eventiverona.it

**e pensare che c'era Gaber**

Centro Raldon, San Giovanni Lupatoto

9 settembre ore 21.00

Serata omaggio in onore del cantautore milanese. tutti i celebri brani da "per fortuna che c'è riccardo" a .... Ingresso libero

Per informazioni:  
Tel.: 045 8290273 - www.sito.it

**giannrico carofiglio**  
Teatro Romano, Verona

9 settembre, ore 21.00

il reading teatral musicale con il più popolare scrittore italiano. Le notti dell'avvocato guerrieri insieme a francesco carofiglio e al quartetto jazz

Per informazioni:  
Tel.: 045 8039156 - [www.eventiverona.it](http://www.eventiverona.it)

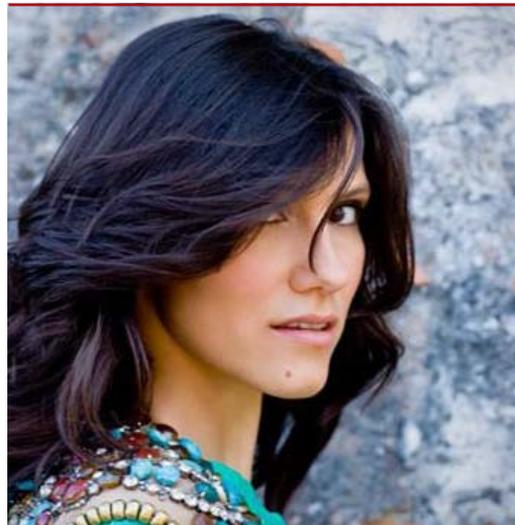


**i fuori zona**  
**Tributo a Ligabue**  
Piazza Santa Maria, Zevio

10 settembre, ore 21.00

I Fuori Zona in concerto per omaggiare Luciano Ligabue. Tutti i più grandi successi del rocker emiliano verranno riproposti da questa Tribute band che ha riscosso grande successo di pubblico e critica. Ingresso libero

Per informazioni:  
Tel.: 045 6068411



**elisa**  
Arena di Verona

10 settembre, ore 21

Ritorna in Arena la cantante friulana Elisa. Dopo il successo del singolo "Ti Vorrei sollevare" in coppia del cantante dei Negramaro Giuliano Sangiorgi, e l'evento benefico Amiche per L'Abruzzo, ecco in concerto tutti i più grandi successi di Elisa

Per informazioni:  
Tel.: 045 000000000 - [www.sito.it](http://www.sito.it)

**tribute to michael jackson**  
Corso Garibaldi, Malcesine

10 settembre, ore 21.30

A poco più di un anno dalla scomparsa del re del pop l'omaggio canoro e coreografico a Michael Jackson. Ingresso Libero

Per informazioni:  
Tel.: 045 7400837

**ennio morricone**  
Arena di Verona

11 settembre, ore 21.00

Il premio oscar alla carriera nel 2007, presenta per la quarta volta in Arena in concerto omaggio per il Cinema. Tutte le famose e nuove colonne sonore riproposte dal Maestro per una serata all'insegna dei ricordi e delle emozioni

Per informazioni:  
Tel.: 045 8039156 - [www.eventiverona.it](http://www.eventiverona.it)



**11° raduno internazionale di bande musicali**  
Centro, Malcesine

19 settembre, dalle ore 10 alle 16

Le più importanti bande musicali di nazionali ed internazionali sfilano per il centro di Malcesine

Per informazioni:  
Tel.: 045 7400837



**i concerti di antonio vivaldi**  
Sala della disciplina, Bardolino

24 settembre, ore 21.00

Le quattro stagioni e le composizioni più belle del repertorio di Antonio Vivaldi verranno proposte al pubblico presente nella bella Sala della Disciplina. Ingresso 10 euro

Per informazioni:  
Tel.: 045 6212586

**peter gabriel**  
Arena di Verona

26 settembre, ore 21.00

Unica data italiana dello straordinario Peter Gabriel che propone nel suo New Blood Tour l'accompagnamento dell'orchestra sinfonica

Per informazioni:  
Tel.: 045 8039156 - [www.eventiverona.it](http://www.eventiverona.it)

### musica nei quartieri 2010

Piazza Isolo, Verona

1° settembre, ore 21.00

Proiezione di un filmato sulla nascita e la storia del quartiere, intrattenimento musicale in collaborazione con Rockabilly. Animatori per bambini, cabarettisti, ballerini sudamericani e cantanti emergenti. Ingresso libero

Per informazioni:  
[www.rockabilly.it](http://www.rockabilly.it)  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)



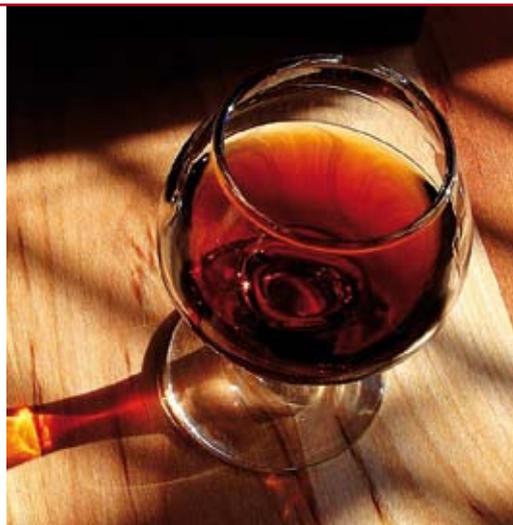
### musica nei quartieri 2010

Piazza Buccari, Montorio

3 settembre, ore 21.00

Proiezione di un filmato sulla nascita e la storia del quartiere, intrattenimento musicale in collaborazione con Rockabilly. Animatori per bambini, cabarettisti, ballerini sudamericani e cantanti emergenti. Ingresso libero

Per informazioni:  
[www.rockabilly.it](http://www.rockabilly.it)  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)



### vino in corte 2010

Piazza di San Briccio, Lavagno

Dal 3 al 5 settembre

Manifestazione enogastronomica itinerante per le antiche corti è possibile degustare vini e birre abbinati a salumi, formaggi e piatti tipici regionali. Le regioni rappresentate quest'anno sono Veneto, Abruzzo, Puglia, e Lombardia e il Belgio con una selezione di birre

Per informazioni:  
[www.sbf.it](http://www.sbf.it)

### finalissima miss lessinia 2010

Castello di Montorio

4 settembre, ore 21.00

Le bellissime ragazze finaliste si sfideranno per ottenere l'ambita fascia di Miss Lessinia. Chi vincerà?

Per informazioni:  
[www.associazioneduevalli.it](http://www.associazioneduevalli.it)

### musica nei quartieri 2010

Piazza Roma, Ca' di David

4 settembre, ore 21.00

Proiezione di un filmato sulla nascita e la storia del quartiere, intrattenimento musicale in collaborazione con Rockabilly. Animatori per bambini, cabarettisti, ballerini sudamericani e cantanti emergenti. Ingresso libero

Per informazioni:  
[www.rockabilly.it](http://www.rockabilly.it)  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)



### musica nei quartieri 2010

Piazza San Zeno, Verona

5 settembre, ore 21.00

Proiezione di un filmato sulla nascita e la storia del quartiere, intrattenimento musicale in collaborazione con Rockabilly. Animatori per bambini, cabarettisti, ballerini sudamericani e cantanti emergenti. Ingresso libero

Per informazioni:  
[www.rockabilly.it](http://www.rockabilly.it)  
[www.comune.verona.it](http://www.comune.verona.it)



### magnalunga settembrina

Palatenda Scuole Medie - Negrar

5 settembre

Domenica 5 settembre appuntamento a Negrar in Valpolicella con l'8a edizione della Magnalunga Settembrina. Ancora una volta saranno i vigneti della terra dell'Amarone ad accogliere gli appassionati di enoturismo che nella prima domenica di settembre

Per informazioni:  
 Tel.: 346 3647892  
[www.magnalongasettembrina.it](http://www.magnalongasettembrina.it)

### festa del vino custoza 2010

Custoza

Dal 10 al 14 settembre

Durante la manifestazione sarà possibile degustare i vini premiati al concorso enologico abbinati ai piatti della gastronomia locale

Per informazioni:  
[www.prolococustoza.it](http://www.prolococustoza.it)



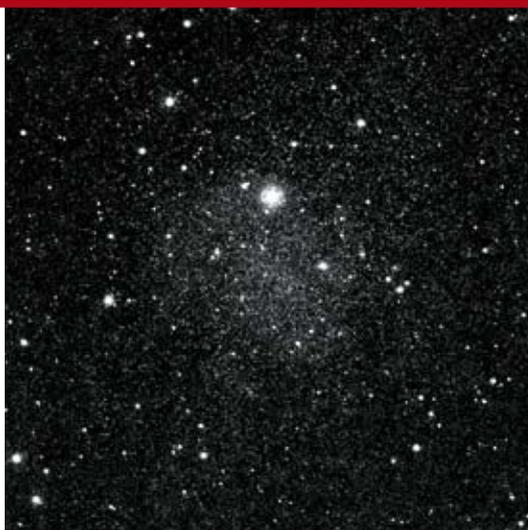
**letture sotto le stelle**

Ex Stazione, Affi

5 settembre, ore 20.00

L'Amministrazione Comunale in collaborazione con la Biblioteca organizza per tutti i bambini "Letture sotto le stelle"

Per informazioni:  
Tel.: 045 7235411  
biblioteca@comune.affi.vr.it



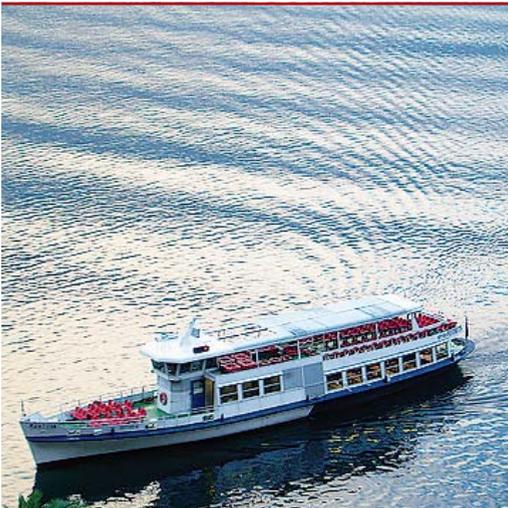
**30<sup>a</sup> edizione campionati italiani sbandieratori**

Piazza dei Singori, Verona

Dal 10 al 12 settembre

Spettacolari esibizioni porteranno colori e musiche scandite dal rimbombare dei tamburi ai limpidi squilli delle chiarine. Tutte le specialità verranno svolte in costumi tradizionali, così come gli strumenti, solo tamburi e trombe lunghe (chiarine)

Per informazioni:  
Tel.: 045 8731851  
iniziative@provinciadiveronaturismo.it



**crociera sul lago di garda**

Porto di Garda

11 settembre, ore 10.30

Crociera sul Lago di Garda: partenza da Garda fino a Riva e ritorno, rientro previsto per le 18,52. Pranzo al sacco a Riva del Garda o per chi lo desidera pranzo libero. Posti limitati con prenotazione obbligatoria

Per informazioni:  
www.elvissinel.it

**venezia, la notte e la tempesta**

Castello Scaligero, Malcesine

13 settembre, ore 21.00

Musiche di A. Marcello e A. Vivaldi Benacus Chamber Orchestra Elisabetta Scilirioni - flauto; Alessandro Rauli - oboe Stefano Zilio - direttore

Per informazioni:  
www.benacuschamberorchestra.com

**sagra di san giovanni nepomuceno**

Vie del centro, Arcole

Dal 17 al 20 settembre

San Giovanni Nepomuceno, protettore delle acque, ha ad Arcole un sacello costruito in suo onore nei pressi dell'obelisco napoleonico

Per informazioni:  
Tel.: 045 7635109



**tocati 2010**

Centro storico di Verona

Dal 24 al 26 settembre

Ottava edizione del festival dei giochi di strada che vede tra i suoi protagonisti principali il gioco tradizionale delle montagne e ospite d'onore la Svizzera:

Per informazioni:  
www.tocati.it



**XXIX premio masi**

Teatro Filarmonico - Verona

Sabato 25 settembre, ore 18.00

Ventinesima edizione del Premio Masi che ogni anno assegna tre diversi riconoscimenti: Premi Civiltà Veneta, Civiltà del Vino e Grosso D'Oro Veneziano. Nella foto a sinistra i premiati dell'edizione 2009.

Per informazioni:  
www.premiomasi.com

**cura dell'uva**

Piazza Catullo, Bardolino

Dal 1° al 18 ottobre

Durante il periodo della cura dell'uva si terrà uno stand istituzionale a cura della Strada del Vino Bardolino per la degustazione del succo d'uva che si ottiene con la spremuta dell'uva sul posto

Per informazioni:  
Tel.: 045 6212586 - info@bardolinetop.it

**alla scoperta dei territori in bicicletta**

Piazzale Aldo Moro - Bardolino (Vr)

Venerdì 3, 10 e 17 settembre ore 9.00

L'associazione Ub Major organizza escursioni guidate in bicicletta alla scoperta del territorio. Un appuntamento da non perdere per tutti gli amanti della mountain bike!

Per informazioni:  
[www.ubmajor.com](http://www.ubmajor.com)



**escursione guidata**

Castello Scaligero - Torri del Benaco (Vr)

Venerdì 3 settembre ore 9.30

Escursione guidata al Castello Scaligero di Torri del Benaco per scoprire la vita dei contadini-pescatori del Lago attraverso il suo splendido museo.

Per informazioni:  
[www.elvissinel.it](http://www.elvissinel.it)



**fitzcarraldo cup**

Scuola di vela Fitzcarraldo - Brenzone

dal 18 al 19 settembre

La regata long distance "Fitzcarraldo Cup" è, prima che confronto sportivo, incontro di chi vuole capire e migliorare le proprie capacità marinare pur non facendo parte di una squadra agonistica, di chi vuole confrontarsi senza dover dimostrare di essere il migliore.

Per informazioni:  
[www.fitzcarraldocup.org](http://www.fitzcarraldocup.org)

**28° trofeo mario de beni**

Centro Nautico - Bardolino

domenica 19 settembre

Ritorna anche quest'anno il noto trofeo Mario De Beni, giunto alla sua 28esima edizione. Si terrà la regata zonale classe Optimist, in collaborazione con il Centro Nautico Bardolino.

Per informazioni:  
[www.centronauticobardolino.it](http://www.centronauticobardolino.it)

**domenica allo stadio**

Stadio M.Bentegodi - Verona

HellasVerona - Sudtirolo  
12 settembre ore 15.00

ChievoVerona - Brescia  
19 settembre ore 15.00

ChievoVerona - Lazio  
26 settembre ore 15.00

Per informazioni:  
[www.chievoverona.it](http://www.chievoverona.it) - [www.hellasverona.it](http://www.hellasverona.it)



**extremerace punta veleno**

Brenzone

Domenica 26 settembre 2010

Sei chilometri e mezzo in salita per arrivare a "Punta Veleno": una delle salite più ripide e difficili del Monte Baldo. All'arrivo: ristoro per tutti i partecipanti.

Per informazioni:  
[www.extremeracepuntaveleno.com](http://www.extremeracepuntaveleno.com)



Logo fornito dal Comitato Organizzatore

**mondiale maschile di pallavolo 2010**

PalaOlimpia - Verona

dal 25 al 27 settembre

Verona assieme a Milano, Modena, Reggio Calabria, Torini e Trieste ospita i Mondiali 2010 di Volley maschile. Le squadre che vedremo impegnate sul parquet del PalaOlimpia sono: Brasile, Spagna, Cuba e Tunisia. Ecco il calendario

Per informazioni:  
[www.volley2010.com](http://www.volley2010.com)

Brasile - Tunisia  
Sabato 25 settembre ore 17.00  
Spagna - Cuba  
Sabato 25 settembre ore 21.00

Tunisia - Cuba  
Domenica 26 settembre ore 17.00  
Brasile - Spagna  
Domenica 26 settembre ore 21.00

Spagna - Tunisia  
Lunedì 27 settembre ore 17.00  
Cuba - Brasile  
Lunedì 27 settembre ore 21.00



### sagra degli osei

Bardolino

dal 4 al 12 settembre

La sagra si articola tra gara di richiami e chiaccolo, chioschi gastronomici, mostra ornitologica, musica, danze, concerto campanario e grandioso spettacolo pirotecnico giovedì 9, ore 23.00 al Porto di Cisano.

Per informazioni:  
Tel.: 045 6212586- [www.bardolinotop.it](http://www.bardolinotop.it)



### abitare il tempo

Fiera di Verona

dal 16 al 20 settembre

Da 24 anni la fiera più esclusiva per l'arredamento di interni. un evento che riunisce tradizioni ed avanguardia, classico e contemporaneo

Per informazioni:  
Tel.: [www.abitareiltempo.it](http://www.abitareiltempo.it)



### fiera del riso

Isola della Scala

dal 15 settembre al 10 ottobre

44° edizione del più grande evento nazionale del settore. Il rispetto del passato e la capacità di offrire il cereale più noto al mondo in 100 modi diversi hanno fatto di questa manifestazione l'evento enogastronomico più visitato in Italia

Per informazioni:  
Tel.: 045 7300089 - [www.fieradelriso.it](http://www.fieradelriso.it)

### 9^ festa delle erbe officinali

Sprea

domenica 5 settembre  
dalle ore 9.00 alle ore 18.00

IX edizione della "Festa delle Erbe", manifestazione dedicata al modo delle erbe e delle piante officinali, con convegno, camminate con l'erborista, intrattenimenti per i bambini, piccolo artigianato, musica da ballo, e altro ancora

Per informazioni:  
[www.erbecedario.it](http://www.erbecedario.it)

### 103^ fiera del bestiame

Erbezzo

11 e 12 settembre

Arrivata alla 103^ edizione, dell' Antica Fiera del Bestiame è la manifestazione più antica e tradizionale del comune di Erbezzo. Ogni anno, fin dal lontano 1907, al termine della stagione dell'alpeggio le mandrie scendono dagli alti pascoli ad Erbezzo si svolge la fiera settembrina o Antica fiera del bestiame

Per informazioni:  
Tel.: 045 7075013 Pro Loco Erbezzo



### marmomacc

Fiera di Verona

dal 29 settembre al 2 ottobre

45° edizione della Mostra Internazionale di Pietre, Design e Tecnologie, che si presenta ancora una volta come la manifestazione leader per il sistema marmo sul mercato mondiale

Per informazioni:  
Tel.: [www.marmomacc.com](http://www.marmomacc.com)



### festa dell'uva

Soave

Domenica 19 settembre

A Soave, città orlata da un'antica cinta muraria con 24 torri, dominata dall'imponente castello, la terza domenica di settembre ha luogo la festa dell'uva più antica d'Italia (data dal 1929). Durante la festa si possono degustare i vini e i prodotti tipici della zona

Per informazioni:  
Tel.: 045 6190773- [info@borghiecastelli.org](mailto:info@borghiecastelli.org)

### fiera dell'amore

Villafranca di Verona

Dal 23 al 26 settembre

La Fiera Dell'Amore si propone come un evento unico nel suo genere, per la realizzazione dell'evento verranno coinvolti tutti gli agenti che hanno a che fare con l'amore e la vita di coppia, Ingresso libero

Per informazioni:  
[www.fieradellamore.com](http://www.fieradellamore.com)

### mercato settimanale

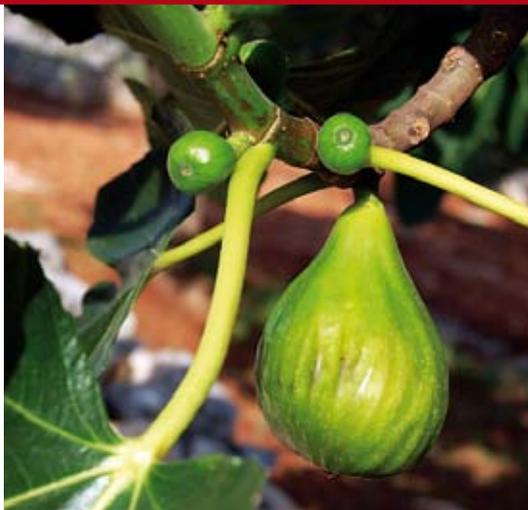
Centro storico e lungolago, Bardolino

Tutti i giovedì dalle ore 8.30 alle ore 13.00

Mercato settimanale nel centro di Bardolino

Per informazioni:

Tel.: 045 6213246 [info@promobardolino.it](mailto:info@promobardolino.it)  
[www.promobardolino.it](http://www.promobardolino.it)



### mercato a km zero

Piazza Scipioni, Bovolone

19 settembre

Dalle ore 8.00 alle ore 13.00.

Ricco mercato agricolo a km 0, con vendita di prodotti agricoli direttamente dal produttore al consumatore

Per informazioni:

Tel.: 045 8678211 - [www.verona.coldiretti.it](http://www.verona.coldiretti.it)



### mercato a km 0 di campagna amica

Centro storico, Castelnuovo del Garda

Ogni domenica dalle 8.30 alle ore 13.00

Mercato settimanale a km 0 con stand alimentari di frutta e verdura, vino, pesce, formaggio, ed altro ancora di coltivazione diretta, ogni domenica

Per informazioni:

Tel.: 045 7571258 - [proloco@castelnuovodg.it](mailto:proloco@castelnuovodg.it)

### mercato agricolo a chilometri zero

Piazza centrale, Calmasino

Tutti i sabati dalle ore 8.30 alle ore 13.00

Vendita diretta, dal produttore al consumatore, di prodotti agricoli provenienti dalla provincia di Verona, senza intermediari, ma con garanzie di standard qualitativi imposti dal Consorzio Veronatura

Per informazioni:

Tel.: 045 6213234 [www.comune.bardolino.vr.it](http://www.comune.bardolino.vr.it)

### mercatino dell'artigianato artistico

Piazzetta Carlotti, Garda

tutte le domeniche dalle ore 18

Mercatino dell'artigianato e dell'antiquariato nella caratteristica piazzetta di Villa Carlotti nel centro storico del Paese, ogni domenica sera

Per informazioni:

Tel.: 045 7256589 - [info@cerchioaperto.com](mailto:info@cerchioaperto.com)



### mercato settimanale

Centro, San Giovanni Lupatoto

Ogni venerdì dalle ore 8.00 alle ore 13.00

Mercato settimanale con stand alimentari, frutta e verdura, biancheria e abbigliamento, bigiotteria, giocattoli e molto ancora

Per informazioni:

Tel.: [www.comune.sangiovanilupatoto.vr.it](http://www.comune.sangiovanilupatoto.vr.it)



### mercato settimanale

Centro, Bussolengo

Tutti i giovedì dalle ore 8.30 alle ore 14.00

Ogni giovedì mattina per tutto l'anno, in tutto il centro storico stands alimentari, frutta e verdura, abbigliamento, scarpe, biancheria, bigiotteria, giocattoli e altro ancora

Per informazioni:

045 6769920 [www.comune.bussolengo.vr.it](http://www.comune.bussolengo.vr.it)

### mercato domenicale

Centro, Zevio

Tutte le domeniche dalle 8.00 alle 14.00

Il mercato domenicale di Zevio, testimoniato per la prima volta nel XV secolo ha origini molto antiche, è oggi il più grande mercato settimanale fuori città. 240 banchi disposti lungo le vie del paese, fra Piazza Marconi e la grande Piazza Santa Toscana, espongono ogni genere di prodotto alimentare locale e non solo

Per informazioni:

Tel.: 045 6068411

**mercato delle pulci e dell'antiquariato**

Via Duomo e piazza della Libertà, Legnago

5 settembre dalle 8.00 alle 20.00

Le vie del centro di Legnago animate da un vivace mercatino delle pulci e dell'antiquariato: pezzi da collezione, oggetti di ogni tipo e mille curiosità

Per informazioni:  
Tel.: 0442 634011 [www.comune.legnago.vr.it](http://www.comune.legnago.vr.it)



**mercato settimanale**

Palazzolo di Sona, Sona

Tutti i lunedì 08.00 alle ore 13.00

Ogni lunedì mattina per tutto l'anno, in tutto il centro storico stands alimentari, frutta e verdura, abbigliamento, scarpe, biancheria, bigiotteria, giocattoli e altro ancora

Per informazioni:  
Tel.: 045 6091211 - [www.comune.sona.vr.it](http://www.comune.sona.vr.it)



**mercato a km 0 di campagna amica**

Ex Tiro a Segno, Via Camporosolo, San Bonifacio

Ogni venerdì dalle 17.00 alle ore 19.00

Mercato "a km 0" con stand alimentari di frutta e verdura, vino, pesce, formaggio, ed altro ancora di coltivazione diretta e caratteristica del territorio

Per informazioni:  
Tel.: 045 8678210 - [www.codiretti.it](http://www.codiretti.it)

**mercato dell'antiquariato**

Pizza Carlo Alberto, Valeggio sul Mincio

26 settembre dalle 8.00 alle 18.00

Mobili, argenti, libri antichi e stampe, porcellane, oggettistica da collezione, orologi d'epoca e molte rarità esposte sui banchi degli oltre 100 espositori

Per informazioni:  
Tel.: 045 7951880 - [tourist@valeggio.com](mailto:tourist@valeggio.com)

**mercato dell'antiquariato**

Corso Vittorio Emanuele, Villafranca

12 settembre, 9.00 alle 18.00

Un ricco mercato dell'antiquariato nel cuore di Villafranca dalle origini storiche. Già dal XIX° secolo nello storico palazzo Gandini-Bugna-Bottagisio, infatti, venne ospitata per molti anni una vera e propria mostra mercato di grande prestigio

Per informazioni:  
Tel.: 045 6339112  
[commercio@comune.villafranca.vr.it](mailto:commercio@comune.villafranca.vr.it)



**mercato dell'artigianato**

Via Pace, Villafranca di Verona

18 settembre dalle 9.00 alle 18.00.

Ricca mostra-mercato dell'artigianato con esposizione di oggetti originali e curiosi: vetri artistici, prodotti in legno, maschere in cartapesta, vasellame in terracotta, oggetti in pietra, merletti e molto altro

Per informazioni:  
Tel.: 045 6339112  
[commercio@comune.villafranca.vr.it](mailto:commercio@comune.villafranca.vr.it)



**mercato contadino**

Piazza Ferdinando di Savoia, Peschiera del Garda

Tutti i giovedì dalle ore 8.00 alle ore 13.00

Mercato settimanale con stand alimentari, frutta e verdura, carne e salumi, pesce, vino, formaggio, miele altro ancora

Per informazioni:  
Tel.: 045 6402385 - [www.comune.peschieradelgarda.vr.it](http://www.comune.peschieradelgarda.vr.it)

**mercato a km 0**

Zona centri commerciali, Verona Est, San Marino Buon Albergo

11 settembre dalle ore 9.00 alle 20.00

Mercato "a km 0" con stand alimentari di frutta e verdura, vino, pesce, formaggio, ed altro ancora di coltivazione diretta e caratteristica del territorio

Per informazioni:  
Tel.: 045 8678210 - [www.codiretti.it](http://www.codiretti.it)

### mostra pittorica di vari artisti

Ex biblioteca in Piazzetta Partenio, Lazise

Fino al 4 novembre

Esposizione delle migliori opere dei giovani pittori veronesi ed italiani

Per informazioni:  
Tel.: 045 6445130 - [www.comune.lazise.vr.it](http://www.comune.lazise.vr.it)



### la terra vivente

Palazzo Forti

Fino al 3 ottobre

"La terra vivente. Il paesaggio nelle collezioni veronesi a Palazzo Forti" è un'ampia e articolata rassegna in cui sono presentati più di 100 lavori pittorici sul tema del paesaggio

Per informazioni:  
Tel.: 045 8001903  
[palazzoforti@comune.verona.it](mailto:palazzoforti@comune.verona.it)



### oltre il reale: carlo guarienti

Castelvecchio

Fino al 19 settembre

Mostra del pittore Carlo Guarienti, a più di vent'anni di distanza dall'esposizione monografica del suo lavoro tenuta nel 1988 alla Galleria d'arte moderna di Palazzo Forti

Per informazioni:  
Tel.: 045 8062611  
[mostre.castelvecchio@comune.verona.it](mailto:mostre.castelvecchio@comune.verona.it)

### mostra pittorica di vari artisti

Ex biblioteca in Piazzetta Partenio, Lazise

Fino al 4 novembre

Esposizione delle migliori opere dei giovani pittori veronesi ed italiani

Per informazioni:  
Tel.: 045 6445130 - [www.comune.lazise.vr.it](http://www.comune.lazise.vr.it)

### francesca amato arrangon "stills"

Kn Studio, Via San Giovanni in Valle, 19, Vr

Fino al 16 settembre

Strabordante fantasia e difficoltà di comunicare diverse e molteplici emozioni

Per informazioni:  
Tel.: 045 590727 - [nfo@kn-studio.it](mailto:nfo@kn-studio.it)



### mostra di anna galtarossa

Studio La Città, Lungadige Galtarossa, Vr

Fino al 4 settembre

Lo spazio della galleria sarà abitato da una serie di sculture di diverse dimensioni, alcune delle quali mobili, come Totem, una struttura rotante di quattro metri e mezzo, ricoperta di pompon, gonne, parrucche e bandiere

Per informazioni:  
Tel.: 045 597549 [lacitta@studiolacitta.it](mailto:lacitta@studiolacitta.it)



### spazioarte pisanello

Chiesa di S. Fermo, Verona

Fino al 19 settembre

Lo Spazioarte Pisanello continua a perseguire gli obiettivi specifici, che si è posto fin dal suo nascere: riavvicinare gli artisti ai temi sacri, soprattutto nei momenti forti dell'anno liturgico, riservare particolare attenzione ai giovani mediante un concorso loro riservato

Per informazioni:  
Tel.: 045 8034474 [info@fondazionetoniolo.it](mailto:info@fondazionetoniolo.it)

### mostra collettiva

Galleria d'arte Doro, via Tazzoli 6/b, Verona

Fino all'11 settembre

Mostra degli artisti Luigi Pilo e Morena Regaiolli

Per informazioni:  
Tel.: cell.3489836966

la natura come cura  
la cura della natura  
Pazzone di Caprino Veronese

Fino al 12 settembre

Sentieri nell'Arte, attraverso un percorso nella Valle del Tasso alla scoperta dell'arte a cura di Nadia Melotti e Dario Trento con gli interventi di tutti gli artisti partecipanti

Per informazioni:  
Tel.: 045/7265151  
baldofestival@baldofestival.org



testimoni del nostro tempo  
Centro Internazionale di Fotografia Scavi Scaligeri

Fino al 5 settembre

Il linguaggio fotogiornalistico sposa quello artistico, raccontando vicende umane e sociali conosciute ma talvolta ignorate. Immagini di fotografi nazionali e internazionali che arrivano dritte al cuore

Per informazioni:  
Tel.: 045 8007490  
www.comune.verona.it/scaviscaligeri



la giarina arte contemporanea  
Via Interrato Acqua Morta, Verona

Fino al 20 settembre

I segnali di cambiamento radicali che sono in atto nel nostro tempo, producono energie di contrasto e opposizione nei confronti di un sistema ormai incapace di rispondere alle attese dell'uomo contemporaneo

Per informazioni:  
Tel.:045 8032316 - www.sito.it

galleria massella – outsider art  
Via Dietro Filippini, Verona

Fino al 3 settembre

In mostra le opere di due artisti outsider: Luciano Ascenzi e Massimo Modisti. Risultato della continua e proficua collaborazione tra l'atelier di Firenze "La Tinaia" e Galleria Massella

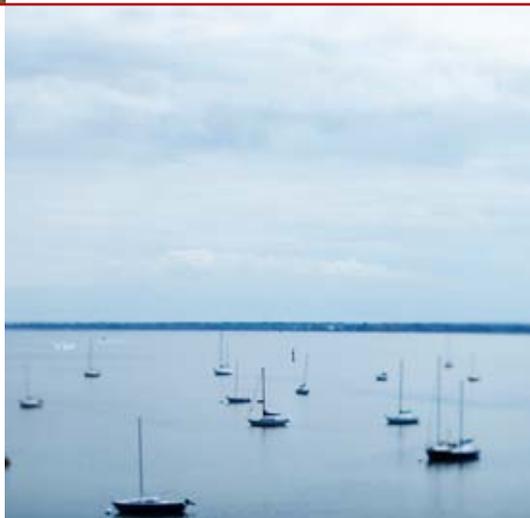
Per informazioni:  
Tel.:045 8034916 -www.galleriamassella.com

6° concorso di poesia dialettale veronese  
Sala Civica "Il Aprile 1848", Via Castello, Castelnuovo del Garda

19 settembre

Il Comune di Castelnuovo del Garda in collaborazione con l'Associazione Culturale San Lorenzo e l'Associazione Pro Loco, presenta il VI Concorso di Poesia Dialettale Veronese.

Per informazioni:  
Tel.: 045 6459920  
www.comune.castelnuovodelgarda.vr.it



mostra personale di oriana papini  
Via Sebino 29, Peschiera Del Garda  
Fino al 1° settembre

Nell'elegante e raffinata location di Peschiera Del Garda, roccaforte del meraviglioso Lago Di Garda, in mostra "Abstraction", l'esposizione personale della giovane, energica e sensibile artista emergente Oriana Papini

Per informazioni:  
ServizioClienti@9VisionsArt.com



gino lazzarin  
Chiesa di S. Fermo, Verona

Fino al 10 ottobre

Lo Spazioarte Pisanello continua a perseguire gli obiettivi specifici, che si è posto fin dal suo nascere: riavvicinare gli artisti ai temi sacri, soprattutto nei momenti forti dell'anno liturgico, riservare particolare attenzione ai giovani mediante un concorso loro riservato

Per informazioni:  
Tel.: 045 8034474 info@fondazionetoniolo.it

romeo e giulietta un sogno sospeso  
Sala Birolli, Via Macello 17 – Verona

Fino al 2 ottobre,  
dalle ore 11.00 alle ore 20.00

Mostra delle opere dell'artista Enrico Muscetra, pittore e scultore salentino

Per informazioni:  
Tel.:045 8077205

# Sei pronto per la maratona?

**Sta per scattare la quinta Maratona Fotografica Digitale.**

Domenica 3 ottobre fotografa la città seguendo i temi proposti e vinci fantastici premi.

Iscrizioni presso lo Spazio Soci Fnac dal 1° al 30 settembre 2010.



**10** **ANNI** **fnac**

[www.fnac.it](http://www.fnac.it)

# IL VOLONTARIATO È DONNA

Il terzo settore veronese si tinge di rosa, salutando il vecchio stereotipo della crocerossina e spalancando le porte all'altra metà del cielo in ruoli organizzativi e presidenziali

di Ilaria Noro



• Elisabetta Bonagiunti, presidente CSV



• Delle volontarie durante la donazione del sangue



• Chiara Tommasini di SOS Sona durante un'esercitazione

Le donne rappresentano la colonna portante nel mondo del volontariato veronese.

L'universo "rosa" rappresenta infatti oltre il 50 per cento dei volontari impegnati nelle associazioni in tutti i campi del terzo settore; da quello sanitario al primo soccorso, dall'assistenza ai disabili, alla tutela del verde e dei beni monumentali.

Ma al di là dell'impegno costante e quotidiano nelle varie associazioni, le donne stanno via via iniziando a ricoprire anche cariche e ruoli dirigenziali all'interno delle organizzazioni di volontariato per cui operano. Uno studio recente ha infatti dimostrato che le cariche "in rosa" nel terzo settore veronese sono circa il 30 per cento del totale. Un numero ancora lontano dalla parità, soprattutto considerato che le donne rappresentano la maggioranza dei volontari, ma che però sta gradualmente aumentando di anno in anno.

Kyos è andato a conoscere meglio alcune di queste donne, cercando di spaziare nei vari ambiti del sociale, con l'obiettivo di delineare, grazie a loro, un ritratto preciso del volontariato veronese, tra eccellenze, difficoltà e nuovi obiettivi da raggiungere.

È una donna, ad esempio, a ricoprire uno dei gradini più alti della rappresentatività del volontariato sul territorio e del suo rapporto con le istituzioni. Presidente del CSV, Centro Servizio per il Volontariato, che coordina le oltre 400 organizzazioni di volontariato di città e provincia, e membro nazionale del CSV Net, è la veronese Elisabetta Bonagiunti. Insegnante ora a riposo, da anni fa volontariato all'associazione Auser, che si occupa di attività ricreative per anziani, e sta impiegando tempo e molto impegno per il mondo del terzo settore veronese, sostenendone le politiche più efficaci ed efficienti ed esportandole in tutto il Paese.

Volontariato secondo lei è sinonimo di? "Impegno e amore verso gli altri, a prescindere dalla connotazione che viene fatta della parola altro. Mettere se stessi a disposizione del prossimo è un'esperienza che arricchisce non solo chi riceve queste cure ma anche, e soprattutto, chi le offre".

Donne e volontariato, che dire? La sfera femminile anche nelle sfere dirigenziali delle associazioni non può che arricchire molto il mondo del volontariato. Senza usare vecchi stereotipi, dalla mia esperienza posso dire che la donna tende meglio a mediare e ad organizzare le attività. Soprattutto in un campo tanto delicato quale è il terzo settore, che si basa proprio sull'impegno volontario di chi ha tempo e voglia di mettersi a disposizione per gli altri. Le donne guardano all'obiettivo e sono in grado di perseguirlo in molti modi, mettendo in campo un'energia ed una forza invidiabili. Hanno una più spiccata "ottica del servizio". Anche gli uomini, certo, ma purtroppo a volte rischiano più delle donne di lasciarsi travolgere da logiche di potere che abbiamo anche nel nostro settore, nonostante la matrice volontaria dell'impegno di ciascuno.

Chiara Tommasini ha 34 anni, da anni svolge servizio di pronto soccorso sulle ambulanze dell'SOS SONA, oltre a ricoprire il ruolo di consigliere nel direttivo del CSV. "Quella a cui mi dedico è una tipologia di volontariato molto particolare: permette di valorizzare le attitudini e l'intraprendenza del singolo attraverso un'attività molto impegnativa (i turni di servizio coprono 24 H su 24, quindi anche le notti e i fine settimana). E i giovani, soprattutto, vengono spinti a maggiori responsabilità con una formazione continua e costante tanto che in molti poi ne fanno la loro vocazione: non è raro infatti che i giovani entrino come volontari in associazione e poi diventino infermieri o medici", spiega Chiara, che nella vita di tutti i giorni, tolta la divisa arancione fluorescente, lavora come impiegata.

"In SOS SONA, grazie alla capacità di attrarre contributi sia privati che pubblici destinati all'acquisto di attrezzature mirate ad offrire un servizio diffuso in modo capillare sul territorio e difficilmente perseguibile dalle ASL (con notevoli risparmi di costi per la sanità pubblica a cui comunque facciamo riferimento), abbiamo puntato ad miglioramento continuo della qualità del servizio, attraverso una costante attività di formazione dei volontari, la capacità di garantire risorse umane e mezzi efficienti e preparati in

caso di calamità, anche come protezione civile, come è stato per l'Abruzzo dove siamo intervenuti per svariate settimane dopo il sisma.", aggiunge Chiara, cui abbiamo chiesto di descrivere la realtà dell'associazione per la quale svolge volontariato, tra pregi e difficoltà. "Tra le note negative cui far fronte c'è la carenza di personale professionista qualificato per l'emergenza a cui affiancare i volontari e gli adeguamenti a normative sempre più stringenti e costose. Obiettivi futuri sono invece quelli di mantenere inalterati gli standard di qualità del servizio svolto fino ad ora e specializzarsi sempre di più nel settore della Protezione Civile".

Impegnata quasi a tempo pieno nel volontariato da anni, ma in un settore decisamente diverso da quello dinamico e adrenalinico del primo soccorso, è Lucia di Palma, 51 anni, dallo scorso aprile presidente dell'associazione ABIO, che si occupa dei bimbi in ospedale. ABIO, che tra città e provincia conta oltre cento volontari che si occupano dell'assistenza e di attività con i giovanissimi pazienti dei reparti ospedalieri del territorio, vanta un piccolo primato. Sia presidente in carica che presidente onorario sono donne. La prima volta l'abbiamo appena presentata, mentre a ricoprire la seconda carica è la veronese Michela Azzini, che per anni a sua volta ha diretto l'associazione. "Fondamentale nel nostro lavoro quotidiano con gli altri è l'ascolto. E anche per me, che sono chiamata a dirigere una squadra tanto numerosa di volontari, è importantissimo ascoltare le loro esigenze e mediare tra le molte idee e i punti di vista che nascono di giorno in giorno", spiega di Palma che per volontariato cura i bimbi e di lavoro anziani e ammalati, apportando quindi la propria professionalità anche nella sfera della gratuità. "Obiettivo principale è quello del benessere dei bimbi e tutto quello che facciamo è orientato a questo. Per l'associazione, invece, il compito primario che mi sono prefissata è quello di esportare le tecniche di assistenza e i progetti che hanno dimostrato la propria validità ed efficienza in una struttura ospedaliera, anche in tutte le altre del territorio", conclude di Palma.

# LETTURE CONTROCORRENTE

di Riccardo Ferraresso

## Come sfruttare al massimo la Legge dell'Attrazione - Trasforma la tua vita in 11 mosse

Sonia Ricotti

Pagine 152

Anteprima Editore



Secondo Sonia Ricotti, grande esperta di formazione e self-help, per trovare la pace interiore e la felicità è indispensabile conoscere i segreti della Legge dell'Attrazione. In base a essa, possiamo attrarre soltanto ciò che proiettiamo nell'universo.

Quindi solo l'energia positiva attrarrà situazioni, persone ed esperienze positive.

L'autrice descrive in undici mosse – spiegate in maniera chiara e sintetica – il processo di apprendimento che ci garantirà il pieno successo in qualunque ambito dell'esistenza.

Applicando e padroneggiando questo metodo, impareremo ad apprezzare la bellezza della vita, diventando sempre più consapevoli, soddisfatti e sereni.

Grazie a una ricca scelta di aneddoti, consigli ed esercizi, "Come sfruttare al massimo la Legge dell'Attrazione" consente di assimilare il reale funzionamento di una Legge universale in grado di modificare in breve tempo i nostri pensieri, il nostro linguaggio e le nostre emozioni.

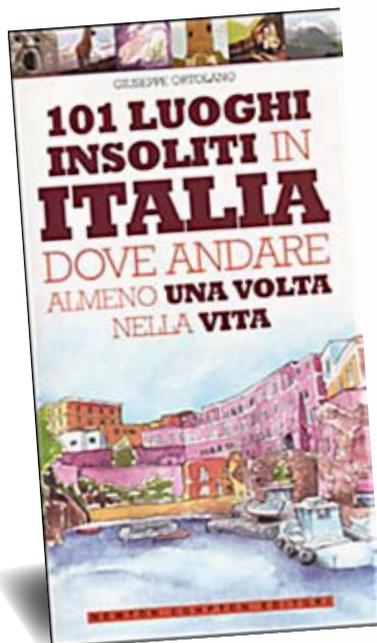
Sonia Ricotti è presidente della Lead Out Loud, società canadese leader nel settore della formazione e dello sviluppo personale e professionale. Ospite abituale di Oprah Winfrey il famoso talk show televisivo americano.

## 101 luoghi insoliti in Italia dove andare almeno una volta nella vita

Giuseppe Ortolano

Pagine 286

Newton Compton Editori



C'è un'Italia schiva e riservata, che non ama il turismo di massa e che custodisce in silenzio i suoi tesori. È un'Italia meno nota, fatta di antiche case contadine, castelli abitati da fantasmi, isole di sirene e gabbiani, foreste anticamente battute dai briganti, borghi medievali incastonati tra le montagne e semplici villaggi di pescatori. Destinazioni insolite, poco celebrate dalle tradizionali guide turistiche e tuttavia belle e suggestive; da scoprire con calma, in punte di piedi, assaporando colori e odori, sapori e silenzi, piazze e vicoli, panorami e opere d'arte. Da Chamois, la perla nascosta delle Alpi italiane, fino alla piccola spiaggia delle tartarughe, passando per antiche tonnare e miniere abbandonate, questo viaggio attraverso il Belpaese vi farà scoprire una terra che ancora si sveglia il canto del gallo, celebra fate e folletti e si perde inseguendo le antiche tracce lasciate dai dinosauri. Di quest'Italia dragata e navigata non era facile trovare un centinaio di mete indenni dal turismo di massa. Giuseppe Ortolano, che firma 101 luoghi insoliti in Italia dove andare almeno una volta nella vita. Almeno per una volta, il nord non prevale sul sud. La maggior pecca di tante guide è procedere guardando l'Italia a imbutto: tanti indirizzi tra Torino e Trieste, poco e niente dalla capitale in giù. È piacevole notare che qualcuno provi a riequilibrare gli assetti. E che lo faccia con un linguaggio semplice e un carattere tipografico che non penalizza chi soffre di presbiopia. Le indicazioni pratiche sono volutamente scarse. È vero però che nella maggior parte dei casi si tratta di valli, borghi o parchi in cui basta lasciarsi andare a quattro chiacchiere con i locali per evitare di finire nel bar, sulla tavola - o nel letto - sballato.

# LA NOTTE SVELA... L'ULTIMO SUCCESSO DELLA BAND VERONESE L'OR



• *L'OR con Gaetano Morbioli in pausa durante le riprese del nuovo video*

Li abbiamo visti nascere, li stiamo vedendo crescere sempre più. La band veronese L'OR tenuta a battesimo nel 2008 dalla nostra rivista sta facendo passi da gigante. A due anni di distanza dal doppio album di debutto "Intimo Pensiero 1 e 2" (Vrec/2008) ed a pochi mesi dalla partecipazione a SanremoWeb 2009 con il brano "Consapevole" incluso nella compilation "SanremoWeb" edita da Edel, è uscito il nuovo disco della band intitolato simbolicamente "Primo Piano" (One E Music/EMI) con la produzione artistica affidata a Gianni Errera. Al sound rock del gruppo si aggiunge una forte vena elettronica e ballabile con sfumature di chiaro respiro anglosassone. Per il singolo "La Notte Svela" è stato realizzato un videoclip per la regia di Gaetano Morbioli (regista veronese che lavora con i grandi della musica italiana ed internazionale) che è riuscito a ricreare un'immagine rock ed internazionale alla band.

**L'11 gennaio 2008, una data importante, i L'OR presentano il loro "Intimo pensiero" davanti ad un Teatro Alcione esaurito. Possiamo dire con orgoglio che Kyos Verona vi ha tenuti a battesimo e, (a quanto pare) vi ha anche portato molta fortuna. Come si sono evolute le cose da allora?**

Fino a due anni fa nessuno di noi avrebbe mai pensato di arrivare a questo punto. Su quel palco sono nate le basi per la maturazione e la crescita degli attuali L'OR. Da lì in poi ci sono stati nella formazione (anche molto sofferti), un Sanremo toccato da vicino e deciso, ahimè, dal televoto, e la stesura di una cinquantina di brani inediti, con relativa registrazione di provini da far ascoltare ad una cerchia selezionata di professionisti e operatori del "settore musica", sia in Italia che all'estero. Lo scorso ottobre con la firma

di un contratto triennale per la produzione di due album con l'etichetta romana One&Music e la major EMI. Gianni Errera, il nostro attuale produttore, ha creduto da subito nel progetto e nella bontà delle nostre idee, cercando di appoggiarle e valorizzarle il più possibile con la sua esperienza. Ne è uscito un nuovo disco registrato nel suo studio romano e masterizzato a New York da Ted Jensen (Muse, Madonna, ecc.). Proprio per questo si è reso necessario il nostro trasferimento per 7 mesi nella Capitale. Ben 14 brani maturi ed arrangiati con professionalità e competenza. Da fine maggio è in commercio un EP di 5 brani intitolato "Primo Piano", da cui è stato appena estratto per le radio il singolo "La notte svela", in programmazione sul circuito nazionale da un paio di settimane. Bisogna ammettere che per dei ragazzi di provincia semplici ed entusiasti, tutto questo è stato il realizzarsi di un sogno! Kyos Verona due anni fa ci ha augurato quella fortuna che ottengono in pochi! E noi vi ricordiamo sempre con affetto, grazie.

**Il 2009 è stato per voi un anno importante che vi ha visti impegnati a SanremoWeb con Consapevole. Come avete vissuto questa esperienza?**

Il 2009 è stato un anno di maturazione che ha cambiato radicalmente le nostre vite. Sanremo è stata un'esperienza indimenticabile e salire (purtroppo senza esibirci per la questione televoto) sul palco dell'Ariston come ospiti due sere a fila, rappresenta un ricordo che porteremo dentro a lungo. Devo dire però che ci ha gratificato la reazione del pubblico, al quale inaspettatamente è piaciuto tanto.

**Sono appena terminate le riprese del vostro video "La notte svela" per la regia di Gaetano Morbioli. Ci sono altri progetti in fase di realizzazione nella "sala prove" dei L'OR?**

Già aver potuto girare un videoclip con il numero uno dei registi italiani in materia musicale è un risultato che potrebbe tenerci buoni fino a fine anno. Scherzi a parte, ora promuoveremo il nostro EP "Primo Piano" in giro per l'Italia ed in radio fino ad ottobre. Tutti i concerti e gli appuntamenti ufficiali saranno sempre reperibili sul nostro myspace [www.myspace.com/likeoutsiderain](http://www.myspace.com/likeoutsiderain) e sul nostro gruppo Facebook. Entro la fine dell'anno, o ad inizio 2011 uscirà il secondo album completo L'OR (che non ha ancora un titolo definitivo), sul quale ci sarà soltanto un brano contenuto nell'EP attualmente commercializzato. Quindi tutti inediti che abbiamo già registrato a Roma ed ora sono in fase di missaggio e mastering fra Londra e New York.

Chissà, magari riproveremo con Sanremo! Le vie della musica sono fortunatamente infinite.



# MODA SETTEMBRINA

Settembre con pizzi, lana e gonne a vita alta ritorna la donna anni'40 ed i tailleur british

di Mercedes Maltès

September morning, do you remember... ben tornate a tutte Voi... lo so, lo so che al ritorno dalle vacanze ci sentiamo sempre malinconiche, purtroppo le vacanze sembrano volate! Tanto attese e poi... eccoci qua, il tempo di un battito d'occhio ed è tutto finito... si ricomincia di nuovo con il solito tran tran! Forza, forza ragazze! Cerchiamo di utilizzare l'effetto benessere che portiamo ancora dentro e affrontiamo questo Settembre con l'entusiasmo, la curiosità e il desiderio di riscoprire cosa ci attende nei negozi e nelle vetrine della nostra bellissima città. Quali saranno i capi di tendenza per il prossimo inverno? Che cosa comprare per il guardaroba invernale?

La visione di una donna moderna, che vive intensamente la quotidianità, trova conferma nelle creazioni proposte per il prossimo autunno/inverno 2010-11: una modernità che significa moda quotidiana "streetwear", versatilità incontrando buon gusto e praticità.

Questa, a grandi linee, la mia lettura di ciò che è stato proposto per affrontare la lunga stagione che ci attende.

A Voi, a noi, la scelta tra le tante proposte, ecco alcune idee da tenere d'occhio!

Voluminose gonne in organza, pizzo, tulle, organza lasciano intravedere un inverno gotico e sensuale. Una cosa è certa tra le diverse tendenze proposte dagli stilisti: la donna sarà iperfemminile e indosserà capi meno eccentrici, più pratici e seducenti.

"NEWCHIC" una delle tendenze principali proposte per il prossimo inverno 2010".

Uno stile onirico ed essenziale che si gioca su tutte le sfumature del nero. Una dark lady anni '40: "Una donna con due anime, un animo sofisticato ed elegante, con la consapevolezza degli anni Quaranta, dove la classicità del tubino, icona cult della moda, acquista una nuova lunghezza e accetta di essere ammorbidita da tessuti fluidi e cascanti; altra è un animo rock, dove tessuti stretch, tagli strutturati anni '80 e trame metalliche danno l'idea di un look forte e deciso". In effetti, questa descrizione sintetizza bene le due diverse "anime" ispirazioni che rappresentano ognuna di noi.

Si passa poi da abiti con le frange e le paillettes a tubini floreali, a tailleur oro e soprabiti camouflage. La palette vanta le sfumature della natura: oltre al classico bianco, anche il rosa, il verde e il marrone. Troviamo dei bellissimi giochi di colori anche nella maglieria assai particolare è molto ricca, re-interpreta alcuni pezzi classici come i completi tailleur giacca gonna (a vita alta!) o i maxi blazer.

I Maxicardigan, pull tricot dai colli insoliti, miniabiti in maglia, spesso con inserti di pelo, alcuni capi possono sostituire il cappotto. Il tutto accompagnato da accessori che di sicuro non passano inosservati, saranno importanti e soprattutto anche questi colorati!

E poi ancora ricami di lana come a formare una cintura sotto il seno applicati su mini dress Ton sur Ton. Pieghe, spicchi, punte e creste ad arricchire gli abiti.



VOLUMINOSE PIZZO TULLE ORGANZA GOTICO SENSUALE BIANCO  
**ROSA** VERDE MARRONE FASHION TENDENZE INVERNO SEXY  
 RIBELLE PELLICCE ANIMALIER RITORNO ABITI CAPPOTTI NAPOLEONICI  
STILE DISTACATO DRAPPEGGI ANGOLOSPIGOLOSI GIACCHE OVER COLORI  
 ACCESI STOFFE ABBRICIATE NEW CHIC CONCETTO ELEGANZA STILE LOOK  
 INCONFONDIBILE **TWIST** LANA FRANGIANTI GILET ORO NERO  
**BLU** MARINO AZZURRO POLVERE MANTELLE CHEMISES  
 DIVERTENTI VARIANTI TENDENZE ASIMMETRICO TARTAN BRITISH PIED  
 DE POULABITO **TAILLEUR** OUFIT NUOVO 2011

VOLUMINOSE PIZZO TULLE ORGANZA GOTICO SENSUALE BIANCO  
**ROSA** VERDE MARRONE FASHION TENDENZE INVERNO SEXY  
 RIBELLE PELLICCE ANIMALIER RITORNO ABITI CAPPOTTI NAPOLEONICI  
STILE DISTACATO DRAPPEGGI ANGOLOSPIGOLOSI GIACCHE OVER COLORI  
 ACCESI STOFFE ABBRICIATE NEW CHIC CONCETTO ELEGANZA STILE LOOK  
 INCONFONDIBILE **TWIST** LANA FRANGIANTI GILET ORO NERO  
**BLU** MARINO AZZURRO POLVERE MANTELLE CHEMISES  
 DIVERTENTI VARIANTI TENDENZE ASIMMETRICO TARTAN BRITISH PIED  
 DE POULABITO **TAILLEUR** OUFIT NUOVO 2011

Colori chiave sono soprattutto il blu e il nero, anche abbinati insieme, e il turchese.

Al-2011 in versione robe-manteau. Certo, ci vuole fisico, ma l'effetto .... Divertenti varianti del più classico quadro scozzese i pied-de-poule, rosso e nero proposto per l'anteprima delle collezioni moda Autunno Inverno 2011.

Molto british, la storica stampa tartan riesce a sdrammatizzare anche il più rigoroso dei tailleuretto è davvero molto femminile.

Sono corti o cortissimi gli abiti e perfino i cappotti proposti per questo inverno, quindi cerchiamo di mantenere l'abbronzatura!

Pelli e pellicce dal taglio asimmetrico, citazioni dei gioielli etnici in stile masai, stampe maculate e capispalla che ricordano lo stile militare. Il risultato è uno stile di classe, per chi sa dosare con gusto particolari importanti e mixare gli stili con grande eleganza.

Tessuti leggeri che accompagnano il movimento del corpo, jersey drappeggiati per tubini e gonne ad anfora, la pelle fine inserita per creare un contrasto deciso. Gli stilisti sembrano immaginare così la donna, vestita d'impalpabili stoffe, pronta a prendersi la scena con la sua femminilità.

Punta di diamante in tutte le collezioni le borse: grandi, a sacca da giorno, piccole pochette per la sera, rigorosamente in tinta con l'abito.

La ricetta per poterci destreggiare facilmente in un tale labirinto? Credere fermamente che la vera tendenza sia la personalità che ognuno di noi possiede ed esprime con le proprie inclinazioni.

Una grande Stilista diceva: la moda non esiste solo nei vestiti. E' nel cielo, è per strada. Ha a che fare con le idee e con quello che ci succede, s'ispira e nasce a ogni secondo della nostra vita, grazie all'intuito e alla nostra creatività.

... Ben venuto Settembre!



## OMAR PEDRINI: LA CAPANNA DELLO ZIO TOM

# OMAR PEDRINI

· A lato: Omar Pedrini



Concedetemi di dedicare una pagina dello spazio musicale Veronese a un artista, Omar Pedrini, molto legato alla nostra città (in fondo vive a Brescia, vicinissimo) e che vanta moltissimi fans nella città scaligera, accumulati, in anni ed anni, di concerti con i suoi Timoria e, da qualche tempo a questa parte, come solista.

Omar è uscito recentemente con un nuovo disco "La Capanna dello Zio Tom" a quattro anni di distanza dal suo ultimo album, per celebrare il ventennale della sua carriera. Ed ha fatto delle scelte artistiche e promozionali originali e diverse.

Diciotto brani con il meglio della sua carriera con i Timoria e da solista (Omar ha realizzato anche tre dischi come cantautore) con il coraggio di riprendere quelli che lui considera i suoi brani più riusciti riarrangiandoli e risuonandoli con maestria.

L'operazione sembra riuscitissima, i brani sono vari, molto diversi dagli originali, arricchiti di chicche sonore, freschi e piacevoli. Qualche dubbio invece sulla scelta delle canzoni, da fan e persona che segue Omar da anni, mi permetto di esprimerlo.

Partendo dai due inediti la bellezza de "Il Figlio del Vento" (non a caso incluso nella colonna sonora del film di Pupi Avati "Il figlio più piccolo", dove Omar interpreta anche un prezioso cameo) sembra sovrastare il singolo scelto per il pubblico "Zio Rock". Anche se in quest'ultimo c'è molto della filosofia pensiero di Omar, il brano, rock al punto giusto, non può essere considerato uno dei migliori del nostro autore.



Peccato quindi che "Figlio del Vento" sia rimasto confinato alla traccia numero dodici e privo (per ora) della promozione che si meriterebbe. Per il resto non potevano mancare "Sangue impazzito" (finalmente registrata in studio con il finale de "La Città di Eva"), "Senza vento", "Sole spento".

Forse si potevano evitare i rifacimenti de "La Follia", "Casa mia" o "Bella Bambola" magari per ritrovare brani del passato veramente dimenticati come "Colori che esplodono", "L'albero" o "L'uomo che ride" con il quale Omar andò a Sanremo per la prima volta vincendo il Premio della Critica. Chissà se ci sarà spazio per un secondo capitolo di questa iniziativa. Intanto il disco si potrà trovare anche in enoteca in una confezione speciale insieme ad un Magnum (1,5 lt) della Barbera Montebuna di Braida.

#### TRACKLIST LA CAPANNA DELLO ZIO ROCK

- 01\_Zio rock
- 02\_La follia
- 03\_Senza vento
- 04\_Sangue impazzito
- 05\_Mandami un messaggio
- 06\_Lulù
- 07\_Lavoro inutile
- 08\_Un altro giorno senza te
- 09\_Verso Oriente
- 10\_Shock
- 11\_Casa mia
- 12\_Il figlio del vento
- 13\_Via Padana Superiore
- 14\_Sole spento
- 15\_Genova
- 16\_Bella Bambola
- 17\_Non è divertente
- 18\_Ragazzo non aver paura

## SETTEMBRE TORNA L'AUTUNNO: DA QUESTO MESE FINO A NATALE COSA CI RISERVA LA SCENA MUSICALE VERONESE

Un periodo avaro di nuove uscite di rilievo per la nostra scena (l'invito ad inviare materiale per queste pagine è sempre valido) proviamo a vedere cosa bolle in pentola da parte dei nostri giovani artisti.

Dopo un inizio d'anno scoppiettante con i dischi molto riusciti di Nexus, Canadians, Facciascura e Farabrotto c'è attesa per i nuovi lavori di diverse band emergenti. Partiamo dai The Banditi (ex Jacinto Canek) usciti con un nuovo singolo "La Maison De l'Amour" e prossimi al nuovo album con la CinicoDisincanto. Le Cherry Lips di Stefania, Elisa e Karima dovrebbero avere ormai ultimato il secondo disco della loro carriera ed è in attesa di pubblicazione. Anche i Matilda Market hanno ultimato un ottimo lavoro d'esordio e stanno decidendo i prossimi passi per divulgarlo al meglio. Dopo le ottime esibizioni estive di Plan A (in apertura a Motel Connection) e della nuova rock band dei Greve (in apertura a Rezophonnic) entrambe le band dovrebbero essere in prossimità di uscita. Stesso discorso dei The Cube 41 che dopo il singolo "Nasty Mind" dovrebbero a breve pubblicare il primo LP. I Mur:Mur, grazie al rientro del vocalist Mirko Tommasi sono in fase di stesura del nuovo disco, veramente atteso da tutti. Imminente l'uscita del nuovo album di Ruben che ha pubblicato per l'estate il singolo "Shiuma" per anticiparlo. E' pronto anche il disco di Fabien & The Elite Generation. Sembra invece già certa la pubblicazione a Gennaio 2011 del nuovo LP dei L'Or appena usciti con un Ep di cinque brani come antipasto ed attualmente impegnati in un breve tour promozionale.



## Greve.

• A sinistra: i Greve, in alto la copertina del nuovo album

# LA CITTÀ? UNA JUNGLA PER QUANTI SONO COSTRETTI IN CARROZZINA

Sono troppe le barriere architettoniche con cui fare i conti: dai monumenti ai marciapiede, per i disabili motori muoversi in autonomia assomiglia ad una “mission impossible”. Ma c'è qualche buona novità

di Ilaria Noro



L'integrazione delle persone diversamente abili viaggia a tutto ritmo. A parole e per la legge. La realtà delle cose, invece, si scontra inevitabilmente contro le molte barriere architettoniche tuttora esistenti, in città come in provincia, e che coinvolgono sia gli edifici pubblici che quelli privati e commerciali. E persino i più bei monumenti e le celebri e antiche chiese di cui è ricco il cuore di Verona.

Attraversare la strada, salire e percorrere il marciapiede, bere un caffè, andare in posta o in chiesa sono infatti attività elementari, scontate, che la maggior parte di noi compie senza pensarci e senza alcuna difficoltà. Ma per chi è costretto su una sedia a rotelle si traducono in vere e proprie odissee. E la tranquilla e bella Verona diventa una jungla di insidie, disseminata di ostacoli impossibili da aggirare per chi non può utilizzare le proprie gambe.

La nostra rubrica “Che si dice in città” di questo mese vuole fare il punto proprio su questo problema. Aggiungendo la propria voce al plauso che viene da autorità, ordini professionali, associazioni e istituzioni alle nuove norme regionali che disciplinano il graduale abbattimento delle barriere architettoniche. Ma analizzandole però, come è suo uso, anche con un occhio critico e al tempo stesso speranzoso che nel prossimo futuro anche i nodi più controversi possano essere sciolti.

“Sono tre le normative importanti e recenti che disciplinano l'argomento. Si tratta di un notevole passo in avanti. L'anno scorso è uscita la legge sui Teba, piani di eliminazione delle barriere architettoniche di cui ogni comune dovrebbe munirsi. Di quest'anno invece sono le altre due normative in fatto di messa a norma degli edifici scolastici e di tutti gli edifici degli enti pubblici. E l'ultima che prevede l'accesso ai portatori di handicap di tutti gli edifici pubblici”, spiega Ilaria Segala, presidente dell'ordine degli ingegneri di Verona.

“Sulla carta, il nostro Paese e il Veneto in particolare hanno la miglior legislatura che possa esserci in materia di abbattimento delle barriere architettoniche. Il problema è che non viene applicata. Per mancanze di risorse nel pubblico o perchè viene aggirata dai privati. E il risultato è che le barriere ci sono, rendono impossibile l'autonomia di chi viaggia in sedia a rotelle. E di conseguenza anche la tanto agognata

integrazione, quella vera, non può che risentirne”, spiega Sandro Pozzani dell'associazione Galm, Gruppo Animazione Lesionati Midollari.

I veronesi costretti su sedia a rotelle sono oltre 500 tra città e provincia. Per loro, i marciapiedi spesso sono inadeguati e gli ostacoli dietro ogni angolo. “Nei centri storici la situazione è disperata. Strade e vicoli come via Emilei sono impercorribili. Marciapiedi strettissimi, senza rampe per salire o scendere, cestini e cartelli posizionati male sono la regola anziché l'eccezione”, denuncia Pozzani. E addirittura peggiore è la condizione di molti attraversamenti pedonali. Non in tutti c'è lo scivolo per scendere dal marciapiede in corrispondenza delle strisce. Oppure c'è, ma solo da una parte, mentre l'altra è sbarrata da uno scalino. Anche mangiare una pizza in compagnia o trovarsi in qualche bar per bere qualcosa non sono attività che hanno vita facile per i diversamente abili motori. I locali a norma sono la netta minoranza. Quarta città turistica d'Italia, inoltre, Verona rimane in larga parte irraggiungibile per chi ha disabilità motorie. Il balcone di Giulietta, il giardino e la statua si possono ammirare in tutta la loro romantica bellezza, ma la casa è inaccessibile. Ma anche quando i monumenti, seppur a fatica, sono accessibili basta un ostacolo imprevisto più alto di 4, 5 centimetri per far svanire la possibilità di visitarli. Accade, ad esempio, alla Tomba di Giulietta. Il primo tratto è già difficoltoso perché la «lasagna» di marmo che attraversa il ciottolato è troppo stretta; con il risultato che mentre una ruota della carrozzina scorre agevolmente, l'altra avanza a fatica tra i ciottoli.

Una rilevazione fatta da Balab, Laboratorio provinciale per il superamento e l'eliminazione delle barriere architettoniche, che qualche anno fa ha censito tutti gli esercizi pubblici ha dimostrato che quelli accessibili sono poco meno del due per cento. «E recentemente, purtroppo, non è cambiato niente. Interventi veramente validi sono ancora mosche bianche», prosegue Pozzani in quella che è la cronaca, per chi come lui è costretto su una carrozzina, dei mille problemi della quotidianità. Persino mettere un fiore sulla tomba dei nonni o dei genitori è un lusso che loro non possono concedersi. Sono poche anche le chiese completamente agibili.



• In alto il Presidente dell'Ordine degli Ingegneri di Verona e Provincia, Ilaria Segala

#### LE BARRIERE IN PROVINCIA

Il problema delle barriere architettoniche interessa anche la Provincia. Ma qualcosa sembra muoversi, in positivo. Circa dieci amministrazioni comunali hanno raccolto l'invito del consigliere negrelese Giuseppe Righetti, delegato alle barriere architettoniche, a riunirsi nel municipio di San Pietro in Cariano per discutere come avviare una commissione sul tema. Righetti ha presentato un dossier sulle barriere a Negrar; esposto idee e piani per il futuro, chiesta collaborazione per essere più incisivi.

Negrar è stato fra i primi a munirsi di un dossier che elenca i punti critici. E che la dice lunga sul lavoro da fare. In paese come nelle contrade limitrofe non sono accessibili ai portatori di handicap farmacie, sportelli postali, chiese, ambulatori medici e cimiteri, non esistono parcheggi riservati e talvolta i marciapiedi sono tagliati a metà da un lampione. Il centro di Negrar non se la passa meglio, visto che gli scalini sono ovunque e con la carrozzina non si entra al bar; in tabaccheria, all'ortofrutta o dall'ottico; nelle banche magari si entra, ma il bancomat resta un'illusione. Un problema che è comune a molte altre zone. Villafranca ad esempio non se la passa tanto meglio, con la nuova pavimentazione del centro che rappresenta un ostacolo invalicabile per chi è in carrozzina. Tra i comuni della provincia, solo Bardolino e Caldiero hanno predisposto un teba. Gli altri, Verona compresa, sono ancora latitanti.



• Alcuni punti cittadini in cui esistono ancora le barriere architettoniche

# Fotografate ciò che vi piace

ennevi

[www.ennevifoto.com](http://www.ennevifoto.com)

 Digital foto  
**ENNEVI**  
Verona



Via XXIV Maggio 12/b 37126 Verona  
TEL./FAX 045 8342347  
[info@ennevifoto.com](mailto:info@ennevifoto.com)

# FESTIVAL E FENOMENI DI SETTEMBRE

## Il lido e la passione per Eclipse

di Cristiana Albertini



### FESTIVAL DI VENEZIA

Tutto pronto per la Mostra internazionale d'Arte Cinematografica organizzata dalla Biennale di Venezia. L'edizione n. 67 si svolge al Lido di Venezia dall'1 all'11 settembre. Tanti i divi e i film in concorso. Sarà "Black Swan", l'atteso nuovo film del regista americano Darren Aronofsky (Leone d'Oro 2008 per The Wrestler), il film di apertura - in concorso - della 67 Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia diretta da Marco Müller. "Black Swan" è un thriller psicologico ambientato nel mondo del balletto newyorkese, protagonista l'attrice Natalie Portman nel ruolo di Nina, una prima ballerina che si trova ad essere preda di forte competizione all'arrivo della rivale nella compagnia di danza.

Il film è un viaggio emozionante che sfiora il terrore psicologico interpretato da una ballerina nel doppio ruolo perfetto del Cigno Bianco e del Cigno Nero.

Accanto a Natalie Portman ci sono Mila Kunis, Vincent Cassel, Barbara Hershey e Winona Ryder. Il film esce in prima mondiale proprio la sera del primo settembre, apertura ufficiale della Mostra. Sul red carpet vediamo quindi la troupe americana testimonial di apertura di questo nuovo e importante evento per la cultura italiana.

Come il Presidente della giuria Tarantino, anche Aronofsky è una figura chiave del cinema contemporaneo, oltre al Leone d'Oro 2008 il suo film "Requiem for a Dream" resta un punto di riferimento per le generazioni di filmmaker.

Per la Settimana internazionale della critica c'è attesa per il film italiano "Hai paura del buio" prima assoluta di Massimo Coppola, genio creativo del gruppo MTV. Evento speciale di apertura è "Notte Italiana", 1987, film ritrovato ed esordio del regista padovano Carlo Mazzacurati che si pre-



senta con il suo nuovo film "La Passione".

Sei esordi vengono da tutta Europa per il concorso dei critici ma l'attenzione dei fotografi e della tv

è tutta per lo sbarco in laguna di Noomi Rapace, la bella protagonista della serie "Millenium", che in "Beyond" si fa dirigere da Pernilla August, attrice Palma d'Oro a Cannes, qui al debutto dietro la macchina da presa.

Per il concorso c'è attesa dell'"amico" del Festival George Clooney con "The American" e di "The Tourist" con Johnny Depp e Angelina Jolie, diretto dal premio Oscar Florian Henckel von Donnersmarck, girato proprio in laguna, a Venezia e anche in terraferma.

Si vedranno "Hereafter" di Clint Eastwood ed il ritorno di Mickey Rourke.

I titoli italiani girano tra "La passione" di Carlo Mazzacurati, "Noi credevamo" di Mario Martone, "La solitudine dei numeri primi" di Saverio Costanzo, "Una sconfinata giovinezza" di Pupi Avati e "La pecora nera" di Ascanio Celestini.

## ECLIPSE FENOMENO ESTIVO E NON SOLO

Un fenomeno che ha entusiasmato non solo i fan della saga ma anche gli amanti del cinema in questi ultimi mesi con veri e propri "assalti" ai cinema multisala e alle arene estive, come non si ricordava da anni, è il film Eclipse il terzo capitolo della saga Twilight scritto da Stephenie Meyer. Continua così la storia di Bella, giovane umana innamorata di Edward, vampiro dallo sguardo buono e dell'intreccio con Jacob, licantropo umano innamorato anche lui di Bella. La storia in realtà è piena di colpi di scena, di battaglie, di voli, di agguati, di ricordi e di intrecci e di triangoli amorosi, come il mitico bacio tra Bella e Jacob.

La nota casa di produzione americana Summit Entertainment ha scelto, con una logica sottile ma spietata, di affidare la regia dei tre film a tre diversi direttori, a seconda delle esigenze di copione e di momento storico e commerciale.

A sorpresa la production americana assegna il 3° film della saga a David Slade, specialista dell'horror vampiresco, specializzato in videoclip e ottimo fotografo.

Slade (regista di "30 days of night", 2007) è uno strano piccolo inglese, dall'aria compassata e dall'atteggiamento anonimo. La location prescelta per Eclipse è la città di Vancouver, in Canada, definita la Hollywood del nord.

A Vancouver sono stati costruiti enormi studios con una buona tecnologia, immersi in luoghi di una natura bellissima e quasi incontaminata.

Eclipse avrà un seguito, il 4° romanzo della Meyer lungo 800 pagine dal titolo "Breaking Dawn" avrà la sua trasposizione in due films che continuano così a tenere sulla corda il vasto pubblico giovanile.

Il giugno scorso è uscito un nuovo racconto, sempre della Meyer, "La seconda vita breve di Bree Tanner" e, come dice l'autrice, "pensavo soprattutto ai neonati (umani appena trasformati in vampiri), alla loro storia parallela. La storia di Bree si lega perfettamente con Eclipse, dice molte cose che Bella non ha mai saputo".

Eclipse fomenta ed esagera il rapporto non ancora chiarito tra Bella ed Edward, tra l'umana e il "buon" vampiro, ma anche tra Bella e il focoso Jacob, umano ma licantropo, innamorato e possessivo.

Il gioco resta tra i tre protagonisti, lei, la bella Bella, lui il mitico pallido affascinante e romantico Edward e

Jacob, "macho" dal cuore tenero e dal fisico forte abbronzato e palestrato.

In mezzo la lotta tra il "bene" e il "male", la squadra dei vampiri redenti, quella dei licantropi alleati nella difesa comune di Bella e il gruppo dei vampiri cattivissimi capeggiati dalla nota vampira rossa, Victoria che dichiara guerra alla famiglia Cullen.

I tre protagonisti sono rimasti gli stessi, Taylor Lautner (Jacob), Kristen Stewart (Bella) e Robert Pattinson (Edward). La critica sembra propendere per Pattinson definendolo una sorta di possibile nuovo James Dean o Rupert Everett. Ma il pubblico delle ragazze spesso preferisce Lautner per la spontaneità e la presenza nei films.

Eclipse, come gli altri films, è un mix allucinante ma interessante, un viaggio tra i sogni adolescenziali e un salto al di fuori della normalità, tra l'amore e l'Amore, tra la paura e il coraggio...



# I D P

ISTITUTO DESIGN PALLADIO VERONA

[www.istitutopalladio.it](http://www.istitutopalladio.it)

## Istituto Design Palladio Verona la scuola che ti prepara alle professioni della creatività

design della  
comunicazione  
visiva

design  
web/multimedia

design d'interni

Corsi diurni  
triennali  
post-diploma

Docenti  
professionisti  
altamente  
qualificati

Tirocinio e stage  
durante e a fine  
triennio

Attestato di  
specializzazione  
rilasciato dalla  
Regione Veneto

via settembrini, 5 - 37123 verona  
tel. +39 045 8014580 - fax +39 045 8066850  
[segreteria@istitutopalladio.it](mailto:segreteria@istitutopalladio.it)



# RICETTE DI STAGIONE

a cura della Redazione

## Uova ripiene di patè di funghi e penne ai ravanelli

Ogni stagione ha i suoi sapori, ogni mese dell'anno offre alla tavola i suoi ingredienti particolari, piccole delizie che ciascuno può raccogliere o coltivare con le proprie mani e gustare ogni giorno. Una semplice passeggiata nei campi offre l'opportunità di incontrare una grande varietà di invitanti sapori. Saper riconoscere le erbe spontanee è una chiave di accesso alla creazione di piatti leggeri, gustosi e di facile e rapida esecuzione. Settembre è un mese che, posto a cavallo di due stagioni, offre buone opportunità alla preparazione di piatti naturali. È notoriamente il mese dei funghi, ma anche il mese in cui le prime avvisaglie delle piogge autunnali risvegliano la vegetazione di una grande varietà di erbe novelle. Fra queste i ravanelli selvatici (una crucifera spontanea dalla bella fioritura bianca diffusa un po' ovunque nei prati), che hanno in questo periodo dell'anno le foglie più tenere, mentre il finocchio selvatico, già sviluppatosi durante l'estate, è adesso all'apice della sua maturazione e sta emettendo dalla base nuovi, teneri getti, che sono in questo mese la parte più saporita della pianta. Funghi, ravanelli e finocchio selvatici sono gli ingredienti di base per la preparazione del seguente, gustoso pranzo di fine estate, inizio autunno.



### ANTIPASTO DI UOVA RIPIENE CON PATÈ DI FUNGHI (PER 4 PERSONE)

Funghi galletti o porcini o entrambi: 150 g,  
4 uova,  
1 spicchio d'aglio,  
maionese,  
prezzemolo,  
1 bicchierino di vino bianco,  
sale, olio.

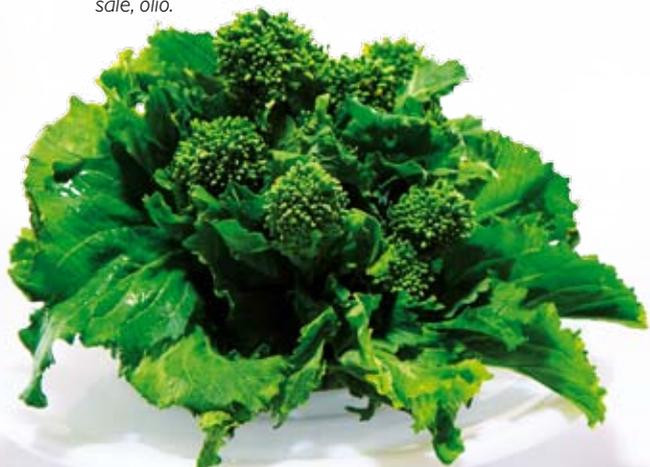
Preparate 4 uova sode, tagliatele a metà e mettete i tuorli da parte. Nel frattempo fate cuocere i funghi con lo spicchio d'aglio, fate rosolare e aggiungete i funghi a pezzettini. Fate insaporire per circa 5 minuti e in ultimo salate e aggiungete il vino bianco. Continuate la cottura per altri 7-8 minuti a pentolino coperto. Tritate il prezzemolo, riducete in pure i funghi schiacciandoli con una forchetta insieme ai tuorli. Con questo patè riempite le cavità delle uova formando una cupoletta. Attorno a essa guarnite con un filo di maionese. Se volete, potete servire guarnendo a sua volta il piatto con ciuffetti di ruchetta selvatica conditi precedentemente con sale e limone.



### PENNE ALLE CIME DI RAVANELLI SELVATICI (PER 4 PERSONE)

400 g di cime di ravanelli selvatici (in alternativa andranno bene anche i broccoletti coltivati),  
50 gr di finocchio selvatico (in questo periodo, come già detto, i prati ne sono pieni e dunque approfittatene, si può anche surgelare),  
1 cipolla,  
300 g di pomodorini (pachino, ciliegia, ecc.),  
sale, olio.

Fate rosolare la cipolla con l'aglio, aggiungetevi le cimette di ravanelli già sbollentate, poi il finocchio selvatico tritato, fate insaporire pochi minuti, infine aggiungete i pomodorini a pezzetti, e, se vi piace, un pizzico di peperoncino che ne esalterà maggiormente il gusto. Salate e fate cuocere ancora 10 - 15 minuti (non di più) a fuoco basso. Cuocete intanto la pasta al dente, scolatela e conditela con la salsa appena preparata. Nota: la scelta di usare solo le cime dei ravanelli selvatici nasce dal fatto che esse, essendo la parte più tenera della pianta, richiedono durante la sbollentatura preliminare un tempo di cottura molto basso e ciò permetterà di conservare al meglio le vitamine e di conseguenza si otterrà un piatto con maggior apporto nutrizionale.



# EMOZIONI DI FINE ESTATE

testo e foto di Gianmarco Lazzarin



## Il carega, la montagna dei veronesi

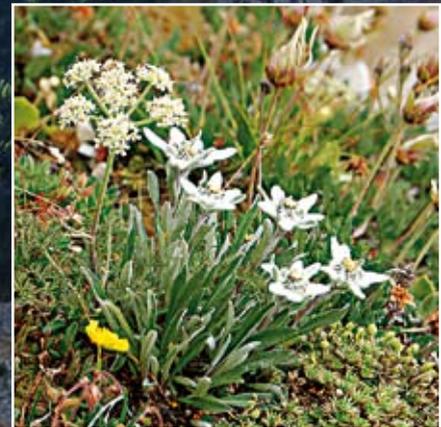
Per questo mese Emozioni in Movimento vi porta sulle vette di quella che da molti è definita "la Montagna dei Veronesi": il Monte Carega.

Sebbene il territorio di tale massiccio sia distribuito per gran parte tra le province di Trento e Vicenza, questa montagna è frequentata da migliaia di veronesi che percorrono i tanti sentieri che ne caratterizzano i versanti o che sostano negli accoglienti rifugi presenti a tutte le quote. Inoltre, per le persone che percorrono in città Corso Porta Nuova in direzione di Piazza Bra, l'imponente mole del Carega che sovrasta i monumenti del centro nelle giornate limpide lo rende ancor di più la "Montagna dei Veronesi".

### **Il Carega a 360° (8-9 ore / dislivello in salita 1200 metri).**

A cavallo tra il Parco Naturale Regionale della Lessinia e la Riserva Naturale di Campobrun, questo impegnativo percorso permette di scoprire le principali valenze naturali e umane del versante meridionale del Monte Carega. L'itinerario parte dal Centro di Educazione Naturalistica Dogana Vecchia, rustico edificio un tempo adibito a luogo di controllo di merci e persone in quanto adiacente al confine di stato tra Regno d'Italia e Impero Austro-Ungarico; ora il caseggiato è stato ristrutturato e propone pannelli divulgativi e strutture





espositive inerenti le peculiarità di questo suggestivo territorio.

Si inizia il cammino lasciando il piazzale di Dogana Vecchia (1133m) per scendere nella sottostante piana delle Giare attraversando il greto del torrente Revolto e risalire quindi la dorsale tra la Val Storta e la Val del Diavolo seguendo il sentiero 276; lungo la salita ci si avvicina ai ruderi del vecchio edificio pastorale delle Molesse (1408m), vicino ai quali si trova la sorgente omonima, ideale per una sosta refrigerante. Continuando sullo stesso sentiero si arriva al Passo Tre Croci - o Passo della Lora - (1716m), dal cui valico si apre una stupenda veduta verso le valli vicentine fino ai Monti Berici e alla pianura veneta; in tale luogo sono presenti inoltre numerosi resti di trincee della Prima Guerra Mondiale. Il tragitto prosegue lungo il sentiero 182 che solca il versante occidentale del Monte Plische (1991m), per poi penetrare nei pascoli di Malga Campobrun dall'omonima Porta (1831m) e quindi scendere fino al Rifugio Scalorbi (1767m), punto di riferimento sia per gli alpinisti veronesi che vicentini; da qui sono diverse le possibilità di ascesa verso le vette più elevate del massiccio: noi suggeriamo la salita seguendo prima il sentiero 192 fino a Bocchetta Mosca e poi il 157 fino al Rifugio Fraccaroli, a 2200m di quota. Dal rifugio è d'obbligo la salita all'adiacen-

te Cima Carega, punto più elevato dell'intero Monte Carega con i suoi 2259m; da tale vetta il panorama è mozzafiato in tutte le direzioni e, con un cielo particolarmente terso, si può avvistare anche la laguna veneta. Dopo tanta salita si inizia a ridiscendere lungo il sentiero 108B che rapidamente conduce sul versante orientale di Malga Campobrun fino alla strada militare; qui si può proseguire lungo tale carrareccia superando i rifugi Pertica, Revolto e Boschetto fino a ritornare a Dogana Vecchia, oppure si può risalire alcune centinaia di metri la strada bianca per poi scendere a Malga Campobrun (1669m) e quindi percorrere verso valle il sentiero 185 nonché sentiero europeo n°5 (a Campobrun, durante la stagione d'alpeggio, è possibile acquistare formaggio fresco direttamente dal baito dove è stato prodotto). Il percorso in discesa presenta alcuni punti in cui è necessaria prudenza e attenzione, superati i quali si arriva al Lago Secco (1270m), suggestivo tratto di bosco pianeggiante.

Proseguendo sempre lungo il sentiero 185 si attraversano alcune vallette che scendono dal Monte Plische per poi raggiungere la Casa Turcato agli Orti Forestali (1219m), zona terrazzata in cui all'inizio del '900 si iniziò il laborioso processo di ripristino dei boschi di questo territorio, praticamente inesistenti poco più di un secolo fa. E' solo grazie al lavoro di ingegneri e

operai forestali del Regno d'Italia che ora è presente e rigogliosa la Foresta Regionale di Giazza, oggi gestita da Veneto Agricoltura.

Il sentiero 185 prosegue ancora fino a raggiungere il greto del torrente Revolto, per poi risalire leggermente lungo un tratto pavimentato ideato per poter essere percorso anche dagli appassionati di montagna diversamente abili, e quindi sbucare a poche decine di metri dal punto di partenza di Dogana Vecchia, proprio sotto il Rifugio Boschetto.

### EMOZIONI IN MOVIMENTO

Associazione senza fini di lucro, con sede in Verona, nata dalla volontà di un gruppo di persone di promuovere l'ambiente ed il territorio congiuntamente allo sviluppo delle attività sportive dilettantistiche. Progetta e cura iniziative a corsi sia sul territorio nazionale sia all'estero. Si avvale di personale qualificato per la conduzione negli itinerari e nei trekking e per la realizzazione di corsi e di attività sportive. Tutte le attività vengono svolte nel rispetto del territorio e dell'ambiente, valorizzandone gli aspetti peculiari e proponendo formule divertenti e piacevoli.

Info line 328 08381330  
info@emozioninmovimento.it



PRINTEDITA  
Servizi per la comunicazione  
e la stampa  
Via Francia, 7/b  
Negrar - Verona  
045 810 12 04  
www.printedita.com



Istituto Design  
Palladio Verona  
Via Settembrini, 5 (VR)  
045 80 14 580  
segreteria@istitutopalladio.it



RADIO VERONA S.r.l.  
Via Della Scienza, 25  
37139 Verona  
www.radioverona.it



MION MOBILI  
Strada del Recioto, 11  
Negrar  
www.mionmobili.it



FALKENSTEINER  
Hotel & Residence  
www.falkensteiner.com



ENNEVI  
Via XXIV Maggio, 12/b  
37123 Verona  
045 83 42 347  
www.ennevifoto.com



VERONAFIERE  
Ente Autonomo per le Fiere di  
Verona,  
V.le del Lavoro 8,  
Verona  
Tel. 0458298111,  
www.veronafiere.it



# BUONO

DEL VALORE DI

€ 120,- con prenotazione a partire da 7 notti

€ 50,- con prenotazione a partire da 3 notti



Il presente buono è valido fino al 27.12.2010 presso tutti i Falkensteiner Hotels & Residences in Austria, Croazia, Repubblica Ceca e Slovacchia. Il Buono non è valido in combinazione con offerte speciali e Pacchetti. È possibile utilizzare solo un buono a soggiorno e non è previsto l'incasso in contanti. Prenotazione in base alle richieste disponibilità e alle politiche di riempimento di ogni singolo hotel.

**Prenotazioni al numero 0472/978108**

[www.falkensteiner.com](http://www.falkensteiner.com)

# RADIO VERONA

la tua città.  
la tua provincia...

dal 1975  
Radio Verona

FM 103.00 - 103.90 MHz - AM 1584 Khz



radioverona.it

**printedita**  
Tecnologia al servizio della comunicazione

fatti trasportare  
dal **risparmio**  
risparmi fino al 30% dei costi di comunicazione



GRAZIE A  
chalco®: dall'idea al "PDF" in 4 mosse!  
print on demand: da 1 a 1000 copie... diverse  
stampa in remoto: 1.000.000 copie al giorno  
comunicazione one-to-one: personalizziamo i tuoi messaggi  
free press: l'impaginazione gratuita del futuro  
dal progetto creativo alla postalizzazione

Via Francia, 7/B - 37024 Negrar Verona Italy  
Tel: 045 810 12 04 - [commerciale@printedita.com](mailto:commerciale@printedita.com)

[www.printedita.com](http://www.printedita.com)